



PLAN DE TESIS

1. INTRODUCCION
2. PRINCIPIOS GENERALES:
 - 2.1 DEFINICION
 - 2.2 ORIGEN Y EVOLUCION.
 - 2.3 ¿QUE ES EL MUNDO MAGICO? .
 - 2.4 PREMISAS CAUSALES DE ENFERMEDAD.
 - 2.5 CLASIFICACION DE PADECIMIENTOS.
 - 2.6 CLASIFICACION DE LOS QUE PRACTICAN LA MEDICINA TRADICIONAL.
3. OBJETIVOS
4. HIPOTESIS
5. MATERIAL Y METODO
6. ANALISIS Y PRESENTACION DE RESULTADOS.
7. RESUMEN DE LOS 8 PADECIMIENTOS MAS FRECUENTES DE LOS NIÑOS EN LA MEDICINA TRADICIONAL.
8. CONCLUSIONES.
9. RECOMENDACIONES.
10. BIBLIOGRAFIA.

1. INTRODUCCION

El objetivo de este estudio es efectuar una evaluación, medición de los problemas y consideraciones actuales con respecto a la medicina popular o tradicional que se considera como parte de nuestro folklore nacional. No se le ha dado importancia en estudios científicos para valorar sus alcances y proyecciones sociales en nuestro medio. No se pretende justificar su práctica en nuestro pueblo.

Es el producto de ideas, juicios, creencias y prácticas transmitidas de generación en generación, en la prevención, diagnóstico y tratamiento de las enfermedades a nivel popular y sin contar con bases científicas.

Choca con la práctica actual de la medicina científica y el desarrollo tecnológico a que han llegado las ciencias médicas, se le califica de medicina autóctona, acientífica, ineficaz y supersticiosa, por desconocer su origen y los fundamentos de esta medicina tradicional.

Se explica en el contraste de la vida moderna, en la cual la labor en investigación científica en la rama de las ciencias médicas, basa fundamentalmente su desarrollo y resulta impresionante e innegable. Por ello la medicina tradicional es criticada negativamente.

La medicina tradicional es una forma como se tratan de solucionar los problemas de salud, popular o empírica si se quiere, pero existe y debe ser un interesante objetivo de estudio para la medicina científica. Se estudiarían prejuicios y despertaría inquietudes.

Ambas medicinas muestran ya un largo tiempo de coexistencia y están a la mutua defensiva, por falta de estudio, en este campo tan profundo de la medicina popular.

Esta medicina cumple una función en los medios sociales que la practican, es necesario conocer el verdadero lenguaje de sus fundamentos y debería establecer el justo nivel de la realidad que la rodea.

Tiene tantas facetas de investigación que abarcaría estudios sobre su historia, antropología, sociología, botánica, terapéutica, práctica habitual, psicología, psiquiatría, etc. y en general todos aquellos elementos que forman su realidad social. He aquí un reto para las investigaciones futuras.

El conocimiento de la medicina tradicional ha permitido establecer que no sólo existe en los países sub-desarrollados y en grupos de población de "Vida Primitiva", sino es una práctica diaria de grupos importantes de población de un nivel cultural elevado.

La Organización Mundial de la Salud (OMS), ha indicado que la 2/3 partes de la población de los países sub-desarrollados recurren a sistemas propios o aborígenes para preservar su salud y ha propuesto lo siguiente: "Estimular una aproximación objetiva de ambas medicinas, a fin de posibilitar acciones paralelas en beneficio de la salud, explorar y fundamentar sus méritos a la luz de las ciencias modernas, para deshechar creencias y utilizar sus acciones efectivas, descartar sus resultados inconvenientes, proponer la interrelación de conocimientos válidos y de sus acciones comprobadas, con el objeto final de mejorar la eficiencia de promover la salud".

Ha surgido una nueva ciencia médica la ETNOMEDICINA, definida como: "el estudio de aquellas ciencias y prácticas relativas a la enfermedad, que son el producto del desarrollo cultural aborigen y que no se deriva en el marco de la medicina moderna".

El problema, no es sólo evaluar los conceptos tradicionales en la profilaxis y curación en la medicina tradicional desde el punto de la medicina científica, sino percibir y estudiar los

tratamientos tradicionales o populares en función social y de cultura.

Si se tiene en cuenta que la medicina científica como modelo ideológico, tiene una posición reelevante y que cada día más se desarrolla en beneficio de la sociedad y está orientada a resolver todos los problemas de salud, a la medicina tradicional debemos permitirle que sus posibilidades de acción y conocimiento sean etnoconcentrados y medidos en su exacto valor, y en esta acción se ajusten las estructuras a los grupos humanos que se pretende servir.

En el desarrollo de este trabajo de Tesis me propongo hacer un estudio que no sólo incluya la descripción de algunas enfermedades de los niños en la medicina tradicional, sino también evaluar su origen y evolución, el mundo mágico que lo rodea, premisas causales de enfermedad, su clasificación, tipos de personas que la practican, etc.

De lo expuesto anteriormente se puede analizar conceptos y prácticas que no concuerdan con la práctica médica actual, como que el médico al tratar esta clase de medicina no logra comprender realmente muchos aspectos que el paciente nos dice, con frecuencia nos perturba el énfasis que ponen en determinadas manifestaciones de enfermedad y que no son importantes para nosotros. En ocasiones este tipo de información puede producir desconcierto en el médico y en la mayoría de las veces no pone atención o no la valora en su justa dimensión porque anticipadamente para el médico no existe y por ello se bloquea la comunicación Paciente-Médico, que es la base fundamental en el conocimiento de las enfermedades y las perspectivas de la aplicación de la medicina general.

El tema es fascinante como parte de la Pediatría, sea Preventiva, Curativa o Social y considero que debe dársele gran importancia a los diferentes factores que él encierra. Que sea este trabajo el inicio de una investigación más sólida, por parte de

médicos, investigadores, entidades universitarias, estatales, etc. para beneficio de nuestro pueblo.

Por todo ello, no se justifica en el mundo actual en que vivimos, la práctica de la medicina tradicional.

2. PRINCIPIOS GENERALES

2.1 DEFINICION:

Qué es la Medicina Tradicional?

Se entiende por Medicina Tradicional, Folklórica o Popular la suma de todos los conocimientos teóricos y prácticos, explicables o no, utilizados para el diagnóstico, prevención y supresión de trastornos físicos, mentales o sociales, basados exclusivamente en la experiencia y la observación, transmitidos verbalmente o por escritos de una generación a otra.

La Medicina Tradicional puede considerarse también como una firme amalgama de prácticas activas y de experiencia ancestral.

2.2 MITOLOGIA MEDICA INDIGENA

Algunos autores han calificado a los mayas como: "Los Griegos de América" por su cultura que fue la más avanzada en éste continente.

Los mayas al igual que muchos pueblos de la antigüedad le daban carácter sagrado a la práctica de la medicina, cuya responsabilidad era encomendada exclusivamente a los Iniciados, sacerdotes de una ciencia misteriosa, considerada como patrimonio de herencia familiar a través de generaciones. Actualmente la inmensa mayoría de esos secretos se han perdido y los aborígenes actuales muy poco saben de los conocimientos de sus antepasados.

Los mayas vivieron colmados de toda clase de tesoros vegetales y dialogando a toda hora con la naturaleza, formaron escuela de experiencia, cuyos conocimientos fue la base del inmenso campo de su terapéutica herbolaria, que aún hoy puede asombrarnos dándonos sorpresas y enseñanzas.

La gran cantidad de enfermedades que padecieron, nos explican lo sagrado de la medicina entre ellos.

Las enfermedades siempre han tenido algo de "demoníaco", algo de pecado, de castigo y por ello su medicina fue sagrada y mágica. En Yucatán aún existen los Herbolarios y en Guatemala los Brujos indígenas que representan una casta sacerdotal.

La mitología médica de los mayas era numerosa y variada, ninguna religión antigua puede ufanarse de tener tantos diosas y dioses protectores de la medicina. Su Olimpo estaba formado por todos los especialistas de las ciencias médicas, representados por excelsas mujeres y divinos varones. Estas deidades competían en poder y grandeza.

Esta mitología es frondosa e interesante en su estudio. Explica su desarrollo cultural y la abundante patología de la raza maya y por ello buscaron protección y auxilio en los numerosos dioses que inventaron.

Existía una trinidad formada por la diosa IXCHEL y los dioses CITBOLONTUM e ITZAMNA. Estos dioses eran un matrimonio sagrado y fueron los encargados de descubrir las virtudes medicinales de las plantas, y heredaban su terapéutica a los H-MENES, los iniciados en los secretos del arte de curar.

ITZAMNA: Era el padre de la medicina, dios y hombre a la vez. Sus fiestas se celebraban en el mes del pecado, el mes ZIP y ante él se derramaban los tesoros de la naturaleza y las yerbas medicinales recibían el soplo de su divinidad, aumentando sus virtudes terapéuticas. Danzas festivas y religiosas unían sus ritos a la volutas del incienso, que suplicante pedían a AHAU-CHAMAHEZ los favores anuales de la salud y éste, descendía de las alturas, cual rocío benéfico refrescando el ambiente e inspirando a los médicos.

El pueblo vestía de fiesta y esperaba en dicho día la bendición de sus Dioses Protectores.

IXCHEL, la mujer Arco Iris, abogada de la maternidad, silenciosamente aceptaba las ofrendas florales de las esposas que deseaban curar su esterilidad o facilitar el futuro parto.

CITBOLOMTUN, el varón compañero prodibaba sus dones salutíferos.

ZUHUYKAK e IXTLITON, anunciaban la salud de los niños y niñas. Pareja de dioses protectores de la infancia, recibían el homenaje rítmico de círculos danzantes hechos por los niños.

KINICHAHAU, el rostro del sol, quemaba al demonio de las enfermedades y representaba al dios de la foterapia y termoterapia.

KUKULCAN, el dios que curaba las fiebres.

TZAPOTALA-TENAN, era la abuela de la terapéutica y había descubierto la resina de OXITL (trementina), cicatrizante de bubas y lesiones cutáneas.

La higiene no podía quedar olvidada y así TEMAZCALTECI, la diosa de los baños, protegía y acompañaba a los baños de vapor.

YUN-CIMIL, señor de la muerte, paseaba su blanco esqueleto junto a la cama de los enfermos y en unión del tecolote o la lechuza, robaba la vida del agonizante a quien quedaba el recurso de implorar o seducir al señor de la muerte con ofrendas especiales colocadas en los árboles vecinos. Aceptaba a veces las ofrendas y se retiraba sin servir el elixir mortal.

La mitología médica maya fue compleja e interesante, heredada a los quichés y sus descendientes afines. Las grandes festividades del mes Zip consagradas a la medicina en el arte de curar no tuvieron sus equivalentes entre los quichés.

El estudio de la medicina indígena con la descripción de su mitología médica incluye conocimientos de anatomía, fisiología, patología, higiene y terapéutica según los juicios y prácticas de la raza indígena y de acuerdo con las valiosas referencias que se encuentran en el Popol-Vuh y otras crónicas indígenas. El rico material artístico destinado a plasmar la patología más llamativa y la historia recogida por los viejos cronistas quienes todavía pudieron observar sus tradiciones y costumbres.

Al estudiar su medicina se encuentran pruebas afirmativas que hablan de su cultura y civilización.

Es indudable que la variada mitología médica fue consecuencia de las enfermedades endémicas y epidémicas que continuamente sufrieron.

Las enfermedades fueron consideradas como castigo de los dioses enviados a la tierra como vengadores y justicieros, a quienes era necesario aplacar su ira.

Los mayas consideraban muchas etiologías de las enfermedades, su interpretación sagrada y observación los guió al conocimiento de algunas causas de enfermedad. El frío y la humedad fueron reconocidos como agentes causales del reumatismo y catarro. Los vientos producían y agravaban algunas enfermedades

y los excesos en el amor y la bebida constituían un extenso núcleo de patologías diversas.

Su alimentación era simple y saludable. Las costumbres sexuales se amparaban en modernas reglas y prudentes consejos.

En el diagnóstico clínico sus conocimientos eran insuficientes, sin embargo igual o superiores a los que pretendían tener los médicos titulados venidos de España en la época de la conquista. El diagnóstico era patrimonio familiar heredado y preferían ser tratados por los que tenían más experiencia que a la terapéutica que empleaban los médicos traídos en la época de la conquista. Se ayudaban en ocasiones tomando bebidas que, al embriagarlos, manifestaban síntomas más claros de enfermedad.

Evaluaban el pronóstico y comprendían con bastante exactitud la benignidad, curación o gravedad de las enfermedades. Para establecer un buen pronóstico se valían de prácticas especiales hoy consideradas como absurdas y relacionadas con motivo de hechicería, aparecimiento de animales como el tecolote y la lechuza, el ave de la sabiduría que representaba el símbolo de la muerte cercana.

La hechicería formaba una verdadera ciencia, arma utilísima de los maestros en el arte de curar.

Dentro de la patología médica tenían muchos conceptos que designaban síntomas y enfermedades. Era conocida la locura y la imbecilidad, diversas parálisis y distintos dolores. La angina de pecho, el asma, la hemoptisis, diversas bronquitis, las encías gruesas que impiden mamar, las úlceras de la boca, enteritis, disenterías y parasitismo, las que recibieron nombres especiales y a veces eficaces tratamientos.

De las enfermedades del aparato genito-urinario, conocían la litiasis vesical, la blenorragia, la impotencia sexual y la esterilidad.

En tiempos posteriores a la conquista conocieron y describieron el tifus exantemático, endemia de climas fríos y altos; con palabras compuestas, con la raíz principal ZAHUATL o sea erupción, describieron el tamaño, forma y color de la erupción;

HUEYZAHUATL o erupción grande, extensa viruela.
TPITONZAHUATL, sarampión o erupción menuda.

Las enfermedades quirúrgicas fueron bien conocidas por los mayas. Su vida guerrera y accidentada los obligó a tener conocimiento admirable sobre las heridas, las cuales las clasificaban de diversas maneras, en forma topográfica, por profundidad y penetración, a la clase de instrumentos que la producían y a las complicaciones infecciosas que dificultaban su curación. Los instrumentos quirúrgicos eran de obsidiana y servían para abrir abscesos y operaciones de cirugía menor. Los conocimientos anatómicos se derivaban de los sacrificios humanos y de los animales que les servían de alimento. El corazón fue muy bien conocido. Es importante indicar que los mayas no practicaban sacrificios humanos, esta costumbre derivó del contacto con los aztecas y corresponde a época muy tardía en su historia.

Los tumores los confundieron con otras enfermedades quirúrgicas, sin embargo algunos tumores fueron bien descritos.

Las fracturas eran conocidas y tratadas según su frecuencia y gravedad. Fueron clasificadas y diferenciadas de las luxaciones.

Todas estas enfermedades médico-quirúrgicas recibieron tratamientos adecuados, en su mayoría dictados por un sabio empirismo que buscó la doble ayuda de la mano experimentada que endereza huesos y de la naturaleza que ofrecía a cada paso la planta salvadora o la yerba toda poderosa.

La terapéutica y la higiene de los mayas logró dominar en parte la patología destructora y médicos y cirujanos auxiliados por los dioses, realizaron verdaderas curaciones.

Las condiciones para la salud no deben haber sido favorables y las enfermedades selváticas y costeras probablemente abundaron. Quizás estas enfermedades y otros factores puedan explicarnos la decadencia de una cultura que nada tuvo que envidiar a la Egipcia y Mesopotámica. La raza maya tuvo un maravilloso apogeo y las enfermedades se encargaron de destruirlo. Su decadencia social y cultural va ligada íntimamente a su patología médica, la cual podría aclarar estos problemas étnicos-culturales.

2.3 ¿QUE ES EL MUNDO MAGICO?

La humanidad desde épocas pre-históricas ha sido regida por múltiples factores mágicos, que incluyen a las diferentes razas, culturas o diversos status sociales. Tal es así que en la actualidad hay variadas manifestaciones de éste mundo mágico por medio de prácticas de brujería, quiromancia, cartomancia, horóscopos personales, etc.

Es la personificación inducida de ciertos fenómenos o accidentes sobrenaturales a los que se atribuyen poderes especiales.

En nuestro medio no sólo el indígena guatemalteco, sino personas de medios sociales diferentes y culturas diversas, viven en un mundo mágico o sobrenatural. En tal virtud a estos fenómenos los consideran como el factor esencial, los espíritus o Dioses tutelares que determinan el destino del ser, rigen y regulan la conducta y muchos actos de la vida del individuo.

En la época pre-hispánica los indígenas tenían una religión propia basada en los fenómenos naturales y existía una interpretación para cada uno de ellos que aún se refleja en la vida del campo. Con la venida de los españoles se impuso la religión cristiana, la cual fue aceptada parcialmente, ya que no fue posible erradicar de su conciencia la religión de sus antepasados. Ha surgido una nueva religión mixta, que adora a Jesucristo y a sus propios dioses. Esta religión rige la vida cotidiana orientándolos en todos sus actos. La vida del niño está sujeta al designio de sus dioses tutelares.

El mundo mágico del indígena incluye al Dios Todopoderoso, El Dios Mundo y el Dueño del Cerro, los espíritus de sus antepasados y las divinidades de la religión cristiana, que forman el patrón de sus creencias y no pueden salirse de ellas sin esperar un castigo.

Su mundo sobrenatural implica la fé en el demonio, que tiene una gran influencia en la salud y las enfermedades, así como la acción de su Dios (Jesucristo), el Dueño del Cerro y los espíritus de sus antepasados, quienes en alguna forma envían enfermedades como un castigo por ofensas o desacato a sus mandatos.

Se pueden citar multitud de fenómenos mágicos que formarían verdaderos tratados, sólo se citarán algunos ejemplos de éstas creencias:

- a) La Sangre
- b) El nacimiento
- c) La alimentación

a) La Sangre:

En la vida del indígena es el elemento de mayor importancia; consideran que está en todas partes de su cuerpo. Corre a través de las venas pero se distribuye fuera de ellas.

La Sangre en malas condiciones provoca muchas incapacidades. Su falta lo demuestra un cuerpo debilitado. Las variaciones de ésta pueden, ser interpretadas en forma cualitativa o cuantitativa. Las diferencias cuantitativas se relacionan con la cantidad de sangre y se considera que las pérdidas de ésta en mayor o menor cantidad repercuten en la debilidad permanente del cuerpo. Cualitativamente hay variaciones constantes y temporales. Se nace con "sangre débil" o "sangre fuerte", es una característica de la sangre no refleja debilidad o fortaleza del cuerpo, regula condiciones físicas y psicológicas y especialmente en cualidades especiales de resistencia a las enfermedades. Si se nace con Sangre fuerte es una persona valiente y corajuda, no se "asusta" fácilmente, es irritable y no tiene paciencia. Tal persona no es susceptible al "susto" o sea la enfermedad que resulta del fenómeno complementario de haber sido asustado. Puede asustarse pero la fortaleza de su sangre lo ayudará a retardar la entrada de las enfermedades. La "sangre fuerte" no significa necesariamente que sea la persona ideal en la sociedad y puede ser difícil vivir a su lado.

La "sangre fuerte" o "débil" interfiere en las manifestaciones de la personalidad. Existen variaciones de calidad de la sangre de una persona con respecto a que se ha "calentado" o se ha "enfriado", y refleja las condiciones orgánicas de estar "fuerte" o "débil". Se tiene "sangre fuerte" cuando se trabaja rudamente en los campos y se suda copiosamente, una mujer en estado de preñez o cuando está menstruando. Este estado se presenta en una persona que desea ardientemente algo (tener un

hijo) y en los estados de embriaguez.

Existen estas variaciones temporales e individuales en la fortaleza de la sangre; pueden ser mensuales de fortaleza o debilidad de acuerdo con las fases de la luna. La sangre y el cuerpo se fortalecen cuando la luna está llena y se debilita en las otras fases.

b) El Nacimiento:

Está rodeado de múltiples fenómenos mágicos que varían en diversas regiones del país. Lo más usual es que la comadrona se cite de urgencia y preferible que con anterioridad conozca a la parturienta. Antes de atender el parto se pone bajo la protección de los espíritus, de un santo de su devoción o de los espíritus de las mujeres que han fallecido de parto. Enciende una vela en su casa para que aquellas ánimas le ayuden a la realización de su cometido. Las llamadas parteras indígenas empíricas desconocen totalmente la asepsia.

Para dar a luz, la madre generalmente se coloca de rodillas o "encucillada". La comadrona da masajes en el abdomen untándose sus manos con cebo o manteca caliente. Si con estas maniobras no se obtiene la expulsión del niño, la madre se pone de pie con las piernas abiertas colgándose del cuello del marido o de un lazo pendiente del techo. Si el parto presenta dificultades el esposo se cuelga del abdomen de la futura madre o coloca una piedra de regular tamaño en el abdomen, siempre ayudada por los masajes de la partera y la ingestión de múltiples brebajes. En estas condiciones cuando se recurre a la atención médica, son casos muy complicados en su asistencia y tienen una tasa alta de mortalidad materno-infantil. Las madres indígenas prefieren precuentemente morir en su casa a no recurrir a un centro hospitalario.

Al nacer el niño la comadrona procede de la siguiente manera: recibe al niño, corta y anuda el cordón umbilical. El cordón que queda en la placenta es "atado" por un hilo y amarrado a la pierna de la madre. Se baña al niño mejor si es en un río cercano y se le abriga. Continúa con la expulsión de la placenta por medio de masajes y es enterrada o incinerada, si la arroja a cualquier lugar puede ser devorada por perros o aves de

rapiña, lo cual es un sacrilegio que repercute en un castigo y el niño puede sufrir trastornos mentales o los siguientes hijos nacen con aspecto del animal que se comió la placenta.

Del ombligo existen varias creencias: Si es varón lo colocan en lo alto de un árbol, para que cuando crezca tenga la habilidad de subirse a los árboles, ser un buen cortador de leña o bien se ata al cabo de un azadón o de un hacha para que les guste el trabajo. Si es niña, el ombligo se anuda a la piedra de moler y así aprenderá a trabajar o a los palos de tejer del "mecapal" para que le guste tejer o se entierra debajo de un "tenamaste" para que sea hogareña.

El tiempo que la madre permanece en reposo es motivo de atención preferencial por el esposo; debe mantener el fuego encendido donde preparan los alimentos de toda la familia. En torno a este fuego se cree que permanecen los espíritus de las mujeres que han fallecido por parto. El día que la madre se reintegra a sus labores rutinarias, generalmente al cabo de ocho a diez días, la comadrona mediante oraciones procede a recoger las cenizas que han quedado del fuego y las entierra. En ésta forma se devuelve al lugar de su procedencia los espíritus que acompañaron a la parturienta durante el período de reposo; de no procederse así, se cree en la posibilidad de que muera la madre y el niño.

Se le administra a la madre un fuerte purgante para poder "mover bien sus intestinos".

Obligatoriamente tendrá que tomar caldo de gallina para tener buena cantidad de leche. Si es varón el niño a quién le dará el pecho, será caldo de dos gallinas, si es mujer caldo de una gallina.

Al niño se le administra en un "chupón" hecho de tela (pedazo de género) gotas de aceite o anís para prevenir los cólicos.

Se confecciona un "cabezal", gorra y camiseta de tela fina unida, en el cual se introduce al niño bien sujetado para que "no bote la cabeza".

Muchos niños como parte de sus vestidos tienen siempre

una pequeña cruz de tela roja adherida a sus ropas o una pequeña pulsera de corales o cuentas rojas con una cruz de chico-zapote para prevenirlos del "ojo".

c) Alimentación:

El mundo mágico que la envuelve tiene una influencia primordial en el crecimiento y desarrollo del niño desde la época de la gestación. La madre está sujeta a ciertas prohibiciones en su alimentación y desconocen las prioridades de los alimentos que forman el sustento diario. Estas prohibiciones son múltiples y repercuten en el estado de salud de la futura madre y el recién nacido. Ejemplos de ello es que la madre no puede comer ninguna clase de cítricos porque el niño adquiere el defecto de "babear" demasiado, tampoco mangos pues nacerá con la "boca torcida", etc.

Por el contrario, si la madre desea comer algo especial, obligatoriamente tiene que ser satisfecha para evitar el aborto, que el niño nazca deseándolo todo y por ello mantenga la "boca abierta".

Durante el crecimiento del niño puede comer de todo, se exceptúa la leche (de vaca, cabra o burra); se tiene la creencia que al fallecer y rendir cuentas al creador, se presentará con las características del animal de donde procedió la leche. A estas leches se les considera que son causantes de diarrea. Es frecuente encontrar que la alimentación al seno materno se prolonga por mucho tiempo, hasta edades superiores de los dos años. En ciertas poblaciones no se administra ningún otro alimento por tener la creencia que constituyen motivo de enfermedades gastrointestinales.

El mundo mágico varía enormemente de un país a otro y aún dentro de sus diversas regiones.

El conocimiento del efecto terapéutico de yerbas, el uso de "tisanas", "baños", "confortes", "compresas", ciertas restricciones dietéticas, prescripciones y otros remedios mágicos, son la casi totalidad de creencias regionales. Son innumerables las yerbas y sus combinaciones que se consideran eficaces en múltiples dolencias.

La población rural tiene más fe en sus rituales y curaciones efectuadas en el hogar. Consideran que ninguna persona posee un completo conocimiento en este campo y aún cuando tienen sus remedios favoritos, aceptan nuevas ideas sobre otros tratamientos. Se sienten orgullosos de sus tradiciones y en especial del área donde viven. Es importante mencionar que una persona no es especialista en tradiciones y costumbres de su región poco sabrá de su cultura esotérica.

2.4 PREMISAS CAUSALES DE ENFERMEDAD

El indígena trata de entender las diferentes enfermedades que padece a través de premisas y una serie de síntomas, con lo cual se explican el origen de éstas. Para el análisis de las causas de enfermedad se recurre a la fórmula del Dr. R. N. Adams:

CONDICIONES DEL CUERPO + ELEMENTOS EXTERNOS = ENFERMEDAD.

Condiciones del cuerpo:

Se refiere a la susceptibilidad de la persona a través de su fortaleza o debilidad. Sin embargo no debe considerarse como una susceptibilidad pura, ya que se explica en términos de condición personal.

El organismo tiene condición interna o estatus particular y un estado que representa un mundo externo, el cual puede producir enfermedad. Los elementos externos causan una enfermedad. Los externos son considerados en la medicina científica como noxas o factores ambientales, que provocan el desequilibrio interno del organismo humano, los cuales en un momento crítico se unen a las condiciones internas, determinando un desequilibrio que se traduce en enfermedad.

La condición externa no es el status entero del universo, sino el elemento que produce enfermedad. Sin embargo hay muchas condiciones dentro del organismo como fuera de él que no se combinan. La presencia de ambas explican el motivo de una enfermedad.

Es útil esta fórmula para la interpretación de las enfermedades y su tratamiento en la medicina tradicionalista o popular. Para interpretarla con más claridad debemos tener en cuenta un clásico ejemplo:

ENFERMEDAD: "OJO".

Condición del cuerpo + elementos externos = enfermedad.

Debilidad del niño + personas e influencias astrales = enfermedad.

2.5 CLASIFICACION DE PADECIMIENTOS

El Dr. Juan José Hurtado para explicar y entender muchos aspectos de la medicina tradicional ha propuesto una clasificación de las enfermedades, de acuerdo a los conceptos que las personas emplean para designarlas, como corrientemente las ven, fuera de nuestra comunidad y cultura. Se olvida de los conceptos científicos y así poder entender las creencias en relación con la enfermedad que gran parte de nuestra población practica.

Su clasificación es la siguiente:

- CATEGORIA I: Enfermedades causadas por la ruptura del equilibrio mecánico del cuerpo.
- CATEGORIA II: Enfermedades causadas por la ruptura del equilibrio emocional.
- CATEGORIA III: Enfermedades causadas por la ruptura del equilibrio calor-frío.
- CATEGORIA IV: Enfermedades causadas por la pérdida del alma.
- CATEGORIA V: Enfermedades causadas por la influencia de otros seres, naturales o sobrenaturales.
- CATEGORIA VI: Enfermedades causadas por parásitos intestinales.

Categoría I: Enfermedades causadas por la ruptura del equilibrio mecánico del cuerpo.

Estas enfermedades son el producto de la ruptura o alteración en la mecánica del organismo humano, traduce signos y síntomas muy objetivos en relación con su etiología. Dentro de esta categoría se incluyen como ejemplos: "mollera caída", "cuajo caído", "cachetes caídos", "estómago caído", etc., existiendo muchas enfermedades que podrían explicarse de acuerdo a esta

ruptura mecánica del organismo y consecuentemente su tratamiento se efectúa por medios mecánicos. Explica que en las comunidades rurales una de las principales personas que curan es el "compone huesos", "sobadero" o "sobadera" que son los encargados de proporcionar alivio para estas dolencias.

Categoría II: Enfermedades causadas por la ruptura del equilibrio emocional.

Puede decirse que las enfermedades colocadas en esta categoría son trastornos leves de índole psiquiátrico. Deben considerarse dentro del campo de la Psicología y como resultado de la ruptura en el campo emocional de una persona o de sus allegados. Es conocido en la medicina científica que el 60 o/o de las enfermedades del adulto tienen etiología de alteración psicósomática en algunos de sus componentes y algunos autores explican el por qué de las curaciones a base de "brujerías".

Una de las enfermedades más frecuentes en nuestro medio es el de estar "chipe". Se presenta cuando la madre está embarazada y el niño enferma probablemente por celos del niño que va a venir. Se interpreta como ruptura del equilibrio emocional al enfermarse el niño por cualquier condición, él se siente marginado, apartado, deja de comer, está llorón etc., es un fenómeno transitorio que puede ser el producto de tensión familiar. No puede explicarse que un niño enferme de vómitos, diarrea, fiebre etc., a través de este fenómeno.

Categoría III: Enfermedades causadas por la ruptura del equilibrio calor-frío.

Es el resultado de la ruptura en relación a los conceptos de "frío" y de "calor", no solamente orgánicos sino extraorgánicos. Una gran cantidad de enfermedades se explican a base de este concepto de equilibrio de calor y frío.

El Dr. Hurtado nos da ejemplo: El "fiambre", una comida "fría" plato tradicional en Guatemala, previamente a comerlo debe tomarse algún licor que es "caliente" como precaución para no provocar enfermedad. Se produce reumatismo después de "aplanchar" y lavarse las manos con agua fría así como cuando se camina descalzo sobre pisos de cemento que son "fríos". En las

enfermedades que tienen la calidad de ser "frías" o "calientes" existen prescripciones dietéticas para cada una de ellas. Algunos medicamentos son calificados como "fríos" o "calientes": el Gluconato de calcio que al inyectarse produce una sensación de calor, es usado en enfermedades producidas por "frío" como catarro, gripe, bronquitis, reumatismo, etc.

Categoría IV: Enfermedades producidas por la pérdida del alma.

Este trastorno psíquico por lo general va acompañado por síntomas somáticos que indican estados histéricos, depresivos o angustiosos. En la cultura popular de ciertas regiones de América Latina se ha desarrollado un síndrome psiquiátrico definido específicamente como "pérdida del alma". Estas manifestaciones existen en la imaginación de las personas, en la cultura de una comunidad y constituyen dolencias que de hecho pueden ser bastante reales. La angustia en una persona no tiene por qué fundarse en la teoría de que los gérmenes son los causantes de enfermedad.

Uno de los más claros ejemplos para ilustrar esta categoría en la enfermedad conocida como "susto" y resultante de la pérdida del alma. Se presenta más en los núcleos indígenas. Este complejo cultural pone en evidencia una mezcla de elementos europeos e indígenas, así como cristianos y paganos. Con relación al alma se manejan premisas totalmente diferentes; para el ladino el alma y el cuerpo están indisolublemente ligados desde la concepción hasta la muerte. Para el indígena la unión alma-cuerpo es indisoluble durante la vida. Un ejemplo clásico es la de perder el alma por pánico o temor, ante la aparición de un "espanto" o ser sobrenatural o padecer de un accidente como caída a un lago, río o cualquier otra circunstancias producirá gran temor y se enfermará de "susto". En la caída de un río o un lago el alma es robada por el agua. El tratamiento en hacer retornar el alma al cuerpo; existe todo un ceremonial mágico-religioso que permite recobrar o devolver a un paciente el alma para que recobre la salud.

Hay una interpretación muy particular para la desnutrición. En algunas comunidades se designa como el robo del "alma por los ángeles". Su tratamiento se efectúa por medio de un ceremonial conocido con el nombre de "cena de ángeles", en el cual interviene el niño enfermo y otros niños, su objetivo es honrar a los ángeles,

convencerlos que devuelvan el alma que han robado al niño enfermo.

Categoría V: Enfermedades causadas por la influencia de otros seres naturales o sobrenaturales.

Son causadas por una "fuerza invisible que emana de ciertas personas" por la creencia que son "fuertes" o elementos naturales o sobrenaturales ejercidos sobre personas con "debilidad natural".

El mejor ejemplo de enfermedad producida por la influencia de seres sobrenaturales es el "ojo", que es un padecimiento que trata de explicar una serie de desórdenes en el niño. Un niño sufre de "ojo" cuando ha estado cerca de un borracho o en estado de "goma", o bien cuando está en la proximidad de una embarazada o mujer menstruando; la padecen los niños cuando son expuestos a la luz del sol en determinadas circunstancias, a la luz de la luna en plenilunio, por la acción de eclipses solares y lunares. Esta enfermedad es temida, existe una serie de procedimientos para prevenirla, diagnosticarla y tratarla.

Otras enfermedades son producidas por seres o medios sobrenaturales consideradas como "castigo de Dios" y desencadenadas por medios mágicos y brujerías.

Categoría VI: Enfermedades producidas por parásitos intestinales.

Estas enfermedades reúnen una serie de padecimientos que afectan principalmente al niño. En América Latina es un padecimiento endémico el parasitismo intestinal. El hecho que un niño tenga parásitos, *Ascaris Lumbricoides* por ejemplo, es anormal aún cuando no tenga manifestaciones de enfermedad y su tratamiento será administrar un medicamento que los mate y logre su expulsión. Algunos sectores de población se rigen por una premisa diferente: "Así como Dios le ha dado a un niño ojos, oídos, nariz, etc., también le ha dado lombrices que son naturales. Se les llama lombrices de leche". Viven en una "bolsa" y producen la enfermedad denominada "Alboroto o ataque de lombrices", su tratamiento no es expulsarlas sino volverlas a su situación normal, embolsarlas.

2.6 CLASIFICACION DE LOS QUE PRACTICAN LA MEDICINA TRADICIONAL.

Las comunidades son muy tradicionalistas y en forma indirecta reciben influencia de la cultura occidental, conservan sus métodos y sistemas ancestrales para conservar la salud, a través de personas que según ellos están especializadas en el diagnóstico y tratamiento de afecciones tanto físicas como sobrenaturales.

Esta situación no solo prevalece en dichas comunidades sino que también en poblaciones del área urbana. Las ideas médicas tradicionales son transmitidas en gran parte de generación en generación, a través de la familia y éstas creencias tienen mayor uniformidad en el indígena que en las familias ladinas.

1. Curanderas del hogar o Personas de experiencia:

Cuando una mujer necesita un consejo respecto a una enfermedad, primero acudirá a su madre, a su suegra o algún pariente cercano que tenga experiencia para curar enfermedades que le preocupan. Primero probará todos los remedios caseros que con anterioridad hayan sido efectivos, la mayoría de los cuales consisten en yerbas, incluyendo fármacos corrientes como: Alka-Seltzer, aspirinas, aceites, jarabes, etc., si con ello no se tiene el alivio deseado consultan con vecinos en especial con las mujeres ancianas. Es frecuente que en una enfermedad se usen más de diez remedios o tratamientos diferentes y los juzgarán por su efectividad. Se considerará con experiencia y se sentirá autorizada para recomendar los tratamientos a otros pacientes. Con cada nueva enfermedad seguirá el mismo procedimiento y nuevos conocimientos aumentarán su experiencia.

Las personas ancianas son consideradas como las mejores consejeras en el seno de la familia o en la comunidad.

2. Curanderos:

Se dedican a curar pacientes que sufren de enfermedades llamadas "comunes", como dolores articulares, hinchazón de los pies, "estiramiento de las venas", "alboroto de lombrices". En sus métodos de curación usarán las "sobadas". Emplea sus

conocimientos para servir a un amigo, un vecino o cualquier persona de la población que valore su experiencia. Frecuentemente no cobrará honorarios, sus tratamientos los considera un servicio a Dios. Conoce remedios infalibles. Se ocupa a estos curanderos en los padecimientos en donde se necesitan manipulaciones del cuerpo y enfermedades resultantes del "calor" o "frío".

3. **Compone Huesos:**

Los que se dedican exclusivamente al tratamiento de las fracturas, luxaciones y golpes a través de manipulaciones. Sus conocimientos no son transmitidos a otra persona por la creencia de que son seres predestinados, en alguna oportunidad se dan cuenta de ello a través de sueños y presagios y que sus manos aliviarán las dolencias de los necesitados.

4. **Comadrona:**

En ocasiones existe una en cada población. Aprenden con asesoría o sin ella. Nacen predestinadas para su oficio. Son llamadas para que practiquen ciertas curas. Su especialidad es la atención de los partos y tienen conocimiento general en las dolencias de los niños. Muchas de éstas parteras empíricas han recibido entrenamiento de obstetricia y son tituladas; a pesar de su entrenamiento continúan con sus creencias ancestrales.

5. **Zahorín-Hechicero:**

Por sus dones en la profesión son los que hacen el trabajo en su población o son llamados a largas distancias por su prestigio y fama. Generalmente no reciben remuneración y consideran a sus tratamientos como un servicio a Dios. Sus conocimientos se extienden más hacia el campo de dolencias de origen sobrenatural ("ojo", "susto", etc.). Por medio de los espíritus hacen adivinaciones y determinarán qué enfermedades afectan a la persona y administrar el tratamiento adecuado.

En Guatemala existen zahorines que se dedican a predecir el destino de quienes los consultan además de curar enfermedades. Algunos hacen su trabajo por medio de la "Santa Vara", que consiste en "40 manos" o sea 200 granos de cierta clase de frijol

rojo que se parece al del árbol del pimiento. Con estos granos y de acuerdo a su ritual determinan lo que el interesado desea saber. Gozan de gran prestigio dentro como fuera de la comunidad, predicen el mal, proporcionan el bien y efectúan las curaciones necesarias por medio de amuletos, penitencias, plantas medicinales y con medicinas patentadas. De acuerdo con la gravedad del caso así es el número de consultas, que por lo regular varían de dos a tres pudiendo llegar a cinco en casos excepcionales. Si pertenece a una cofradía también invocará a los santos de su predilección y en casos especiales los llevará a la iglesia de su devoción.

En esta clasificación de personas que practican la medicina tradicional no se consideran a dependientes de farmacias y otros afines que invocando alguna experiencia, lucran, engañan y estafan a muchas personas que por sus dolencias son explotados comercialmente.

Existen creencias por las cuales núcleos de población no confían en los beneficios de la medicina científica:

1. El doctor o la enfermera raras veces reconocen ciertas enfermedades específicas: "mollera caída", "empacho", "susto", "mal de mayo", "ojo", "importunación por los espíritus", porque el doctor "no sabe nada" acerca de estas enfermedades y está imposibilitado a tratarlas con efectividad.
2. El doctor se dedica únicamente a los síntomas físicos de la enfermedad, no comprende los factores verdaderos o no los considera importantes. Proporciona un alivio superficial sin llegar a la causa de la enfermedad.
3. Los curanderos locales son preferidos a los doctores. El médico tiene un sistema de vida que no comparte con el aborigen. El hijo del doctor nunca tendrá "mollera caída". El doctor no sufrirá de "estiramiento" de las venas" o "dolores de pulmones o riñones" causados por el exceso de trabajo en el campo.

Un curandero local comprende mejor ya que él o un miembro de su familia son víctimas potenciales de éstas

dolencias, por lo tanto tendrá más experiencia y mejor comprensión que con el médico.

4. El curandero es un amigo o cuando menos conocido del enfermo, o recomendado de su familia. Esta intimidad representa la preferencia para el curandero.

En ocasiones el profesional de la medicina tendrá que ser visto por primera vez sin conocerlo y en consultas posteriores se encontrará para continuar su tratamiento con un médico diferente, por lo cual se rompe los lazos de intimidad y de confianza.

3. OBJETIVOS

- Presentar información según los conceptos modales de acuerdo a la forma que describen las enfermedades que comprende la medicina tradicional.
- Analizar creencias que prevalecen en nuestra población que son diferentes a los conceptos médicos, lo cual nos permitirá mejorar el nivel de comunicación.
- Analizar el estado actual de la medicina tradicional de acuerdo a la medicina científica.
- Analizar el diagnóstico, tratamiento y prevención de las enfermedades tradicionales más importantes que afectan a nuestra niñez.
- Estudiar la forma que permita trabajar con mayor comprensión con una cultura que es la nuestra, saber enfrentar comportamiento y actitudes a diversos problemas facilitando el trabajo en bien de la salud.
- Estudiar las creencias de las enfermedades y sus curaciones en la medicina tradicional con respecto a la formación del médico científico occidental.
- Recopilar en un volumen lo anteriormente expuesto y que sirva de guía al médico, como antecedente para su trabajo profesional.

4. HIPOTESIS

En Guatemala por múltiples factores ha persistido en gran parte de nuestra población la práctica de la Medicina Tradicional o Popular, cuyas creencias han existido por años, a pesar de los adelantos científicos médicos.

Mi hipótesis es afirmativa. La Medicina Tradicional en niños existe en nuestra población.

5. MATERIAL Y METODO

El trabajo de investigación se realizó en las consultas externas de los departamentos de Pediatría de los Hospitales General San Juan de Dios y Roosevelt como área urbana. Y el Puesto de Salud del municipio de San José Acatempa, Jutiapa como área rural.

Se analizan entrevistas personales realizadas con las madres o algún familiar que llevaron por primera vez a sus niños a dichas consultas, en un lapso comprendido del 1 de julio de 1980 al 31 de marzo de 1981.

Los datos se obtuvieron por medio de cuestionarios abiertos, en entrevistas directas las cuales estaban orientadas a conocer residencia, grupo étnico, escolaridad y origen de las personas entrevistadas y datos relacionados acerca del padecimiento, tratamiento, medidas de prevención y aspectos epidemiológicos de los niños enfermos referidos por sus familiares.

Se clasificaron los datos, se analizaron y la información recabada se presenta en la forma que habitualmente el médico occidental estudia las enfermedades.

Se concluye en presentar las ocho enfermedades de los niños más frecuentes en la medicina tradicional de acuerdo a los resultados obtenidos.

6. ANALISIS Y PRESENTACION DE RESULTADOS

La investigación de éste trabajo ha tenido múltiples limitaciones.

No todos los conceptos de la enfermedad de los niños en la medicina tradicional han sido investigados; se pretende dar a conocer las creencias que prevalecen en las madres con respecto a ellas.

Se tuvo dificultad para analizar la información cuando se relacionaban con causas espirituales o sobrenaturales.

Los informantes muchas veces se mostraban renuentes o con temor a que se les ridiculizara, por ser un médico el investigador. A pesar de ello se logró dar confianza a las madres para permitir romper la barrera psicológica, evitar el temor y lograr una mejor comunicación.

La falta de recursos económicos, limitó la investigación a dos áreas, una en la ciudad de Guatemala y la otra en un municipio del departamento de Jutiapa.

Se empleó un año en la elaboración de este trabajo. Es un tiempo limitado para la investigación, dada la trascendencia del problema analizado.

Por todo ello es un estudio preliminar.

Se efectuaron entrevistas con los familiares de los niños que eran llevados por primera vez a consulta de pediatría.

Dos objetivos fundamentales se persiguieron:

1. Obtención de datos para analizar origen, residencia, grupo étnico y escolaridad de familiares de los niños que referían alguna enfermedad tradicional de sus hijos.

2. Entrevistas con dichos familiares para conocer los conceptos que se tienen de las enfermedades en la medicina tradicional, medidas de prevención, aspectos epidemiológicos, tratamientos y para conocer de viva voz todo lo referente a los padecimientos de sus hijos.

CUADRO No. 1
FAMILIARES ENCUESTADOS
AREA URBANA Y RURAL

<u>FAMILIARES</u>	<u>NUMERO</u>	<u>PORCENTAJE</u>
HOSPITAL GENERAL	930	67.6 o/o
HOSPITAL ROOSEVELT	134	9.8 o/o
PUESTO DE SALUD SAN JOSE ACATEMPA-JUTIAPA	310	22.6 o/o
TOTAL	1,374	100.0 o/o

Se efectuaron 1,374 entrevistas.

Tomándose como área urbana las encuestas efectuadas en la consulta externa del departamento de Pediatría de los hospitales General San Juan de Dios que representó un 67.6 o/o y en la consulta externa de Pediatría del hospital Roosevelt el 9.8 o/o.

Como área rural, la consulta del puesto de salud del municipio de San José Acatempa-Jutiapa para un 22.6 o/o de entrevistas efectuadas.

CUADRO No. 2
ENFERMEDADES TRADICIONALES EN NIÑOS
AREA URBANA Y RURAL

	<u>TOTALES</u>	<u>PORCENTAJE</u>
<u>ENTREVISTAS REALIZADAS EN:</u>		
HOSPITAL GENERAL HOSPITAL ROOSEVELT PUESTO DE SALUD DE SAN JOSE ACATEMPA-JUTIAPA	1,374	
CASOS DE ENF. TRADICIONALES EN NIÑOS	418	30.4 o/o

De las 1,374 entrevistas efectuadas en las áreas ya descritas se encontraron 418 casos de enfermedades Tradicionales en los niños referidos por los familiares que representa un 30.4 o/o.

**ENFERMEDADES TRADICIONALES EN LOS NIÑOS
EN LOS CENTROS ANALIZADOS**

	<u>ENTREVISTAS</u>	<u>ENFERMEDADES TRADICIONALES</u>	<u>PORCENTAJE</u>
HOSPITAL GENERAL	930	216	23.22 o/o
HOSPITAL ROOSEVELT	134	32	23.88 o/o
PUESTO DE SALUD DE SAN JOSE ACATEMPA-JUTIAPA	310	170	52.90 o/o
TOTAL			100.00 o/o

En el hospital General San Juan de Dios se efectuaron 930 entrevistas a familiares de los niños y por referencia 216 casos de enfermedades tradicionales en la niñez, que da un porcentaje de 23.22o/o.

En el Hospital Roosevelt fue menor el número de entrevistas 134, encontrando sólo 32 casos de enfermedades tradicionales con un porcentaje de 23.88 o/o, que prácticamente es igual al porcentaje del hospital General San Juan de Dios.

En el puesto de salud del municipio de San José Acatempa-Jutiapa se efectuaron 310 entrevistas de lo que 170 casos corresponden a enfermedades tradicionales que da un 52.90 o/o; esta cifra duplica el porcentaje de los centros urbanos.

A pesar que el municipio de San José Acatempa está a sólo 85 Km. de la ciudad capital, las creencias sobre enfermedades tradicionales se manifiesta en un porcentaje elevado. Es muy probable que en poblaciones rurales más alejadas de la ciudad capital las creencias sobre medicina tradicional presenten un porcentaje mucho mayor.

**CLASIFICACION DE PERSONAS ENCUESTADAS
SEGUN EL PARENTESCO**

	<u>HOSPITAL GENERAL Y ROOSEVELT</u>		<u>PUESTO DE SALUD DE SAN JOSE ACATEMPA-JUTIAPA</u>	
	<u>NUMERO</u>	<u>PORCENTAJE</u>	<u>NUMERO</u>	<u>PORCENTAJE</u>
MADRES	214	86.3 o/o	152	89.4 o/o
PADRES	6	2.5 o/o	10	5.9 o/o
ABUELOS	14	5.6 o/o	6	3.5 o/o
OTROS	14	5.6 o/o	2	1.2 o/o
TOTAL	248	100.0 o/o	170	100.0 o/o

En este cuadro se analiza a las personas que llevaron a los niños a consulta, tanto en área urbana y área rural, las que manifestaron los diferentes padecimientos de los niños en Enfermedades Tradicionales.

En las dos áreas descritas la madre ocupa el primer lugar con un porcentaje muy elevado que varía del 86.3 o/o a 89.4 o/o respectivamente.

A ellas corresponde la mayor información obtenida para poder realizar el presente trabajo.

Los padres en un porcentaje mínimo que varió de 2.5 o/o para el área urbana el 5.9 o/o para el área rural.

CLASIFICACION DE LAS PERSONAS ENCUESTADAS
SEGUN GRUPO ETNICO

GRUPO ETNICO	HOSPITAL GENERAL Y ROOSEVELT AREA URBANA		PUESTO DE SALUD DE SAN JOSE ACATEMPA-JUTIAPA AREA RURAL	
	NUMERO	PORCENTAJE	NUMERO	PORCENTAJE
LADINO	209	84.6 o/o	154	90.6 o/o
INDIGENA	39	15.4 o/o	15	8.8 o/o
OTROS			1	0.6 o/o
TOTAL	248	100.0 o/o	170	100.0 o/o

Con respecto al grupo étnico, el ladino predomina en ambas áreas, para la urbana 84.6 o/o y la rural 90.6 o/o. La raza indígena en porcentajes menores.

En el departamento de Guatemala representa el área urbana estadísticamente predomina el ladino y en el municipio de San José Acatempa-Jutiapa presenta esta similitud en la composición de su población, lo que no es un reflejo de lo que existe en otros núcleos de población.

ANÁLISIS DE PERSONAS ENCUESTADAS
POR SU ESCOLARIDAD

	HOSPITAL GENERAL Y ROOSEVELT AREA URBANA		PUESTO DE SALUD DE SAN JOSE ACATEMPA-JUTIAPA AREA RURAL	
	<u>NUMERO</u>	<u>PORCENTAJE</u>	<u>NUMERO</u>	<u>PORCENTAJE</u>
ANALFABETOS	93	37.6 o/o	105	61.8 o/o
PRIMARIA	130	52.4 o/o	63	37.0 o/o
SECUNDARIA	25	10.0 o/o	2	1.2 o/o
UNIVERSIDAD	0	0.0 o/o	0	0.0 o/o
TOTAL	248	100.0 o/o	170	100.0 o/o

Al analizar la escolaridad de las personas encuestadas, se observa que en el área rural en el municipio de San José Acatempa-Jutiapa un 61.8 o/o de personas analfabetas, índice que va de acuerdo con estadísticas ya publicadas. Es menor en el área urbana que representa 37.6 o/o.

La educación primaria es superior en el área urbana 52.4 o/o en relación al área rural 37.0 o/o.

Los porcentajes de educación secundaria representan el mismo fenómeno que el anterior.

De lo descrito anteriormente deducimos la baja condición de escolaridad que tienen las personas que son el motivo de esta encuesta.

DISTRIBUCION DE PERSONAS ENCUESTADAS
SEGUN SU ORIGEN O PROCEDENCIA

	HOSPITAL GENERAL Y ROOSEVELT AREA URBANA		PUESTO DE SALUD DE SAN JOSE ACATEMPA-JUTIAPA AREA RURAL	
	NUMERO	PORCENTAJE	NUMERO	PORCENTAJE
CIUDAD CAPITAL	114	45.9 o/o	12	7.0 o/o
OTROS DEPARTAMENTOS	134	54.1 o/o	9	5.3 o/o
SAN JOSE ACATEM- PA-JUTIAPA			149	87.7 o/o
TOTAL	248	100.0 o/o	170	100.0 o/o

Este cuadro demuestra que en el área urbana la emigración de otras regiones de la república al departamento de Guatemala es significativa en un 54.1 o/o. Comparativamente con el área rural que sólo es un 12.3 o/o.

HOSPITAL GENERAL Y ROOSEVELT
AREA URBANA

ENFERMEDADES TRADICIONALES	NUMERO	PORCENTAJE
TATICA, "EMPEDIMIENTO,"PUNTO DE EPATITIS", "BILIS", "ECLIPSAO", "AIRE", "FUEGO", "INFECCION", "CALENTURA", OTRAS: "HIPO", "ANEMIA"	28	11.4 o/o
"RONCHAS"	5	2.4 o/o
"GRANOS"	5	2.4 o/o
"HINCHAZON"	5	2.4 o/o
"COLICO"	10	4.0 o/o
"LOMBRICES O PARASITOS"	12	4.8 o/o
CAIDAS	12	4.8 o/o
"MOLLERA O VARILLAS"	14	5.7 o/o
"SUSTO"	14	5.7 o/o
"LOMBRIAS"	16	6.4 o/o
"ALBOROTO O ATAQUE DE "OLO"	21	8.5 o/o
"EMPACHO-INDIGESTION"	24	9.7 o/o
MAL DE AIRE	24	9.7 o/o
"HERBOR DE PECHO"	36	14.5 o/o
"ASIENTOS-DIARRREA"	44	17.7 o/o
TOTAL	248	100.0 o/o

CUADRO No. 8

CASOS DE ENFERMEDADES TRADICIONALES
EN LOS NIÑOSHOSPITAL GENERAL Y ROOSEVELT
AREA URBANA

<u>ENFERMEDADES TRADICIONALES</u>	<u>NUMERO</u>	<u>PORCENTAJE</u>
"ASIENTOS-DIARREA"	44	17.7 o/o
"HERBOR DE PECHO MAL DE AIRE"	36	14.5 o/o
"EMPACHO-INDIGESTION"	34	13.7 o/o
"OJO"	24	9.8 o/o
"ALBOROTO O ATAQUE DE LOMBRIZ"	16	6.4 o/o
"SUSTO"	14	5.7 o/o
"MOLLERA O VARILLAS CAIDAS"	12	4.9 o/o
"LOMBRICES O PARASITOS"	12	4.9 o/o
"COLICO"	10	4.0 o/o
"HINCHAZON"	6	2.4 o/o
"GRANOS"	6	2.4 o/o
"RONCHAS"	6	2.4 o/o
OTRAS: "HIPO"; "ANEMIA" "INFECCION", "CALENTURA", "ECLIPSADO", "AIRE", "FUEGO", "PUNTO DE EPATITIS", "BILIS", "FATIGA", "EMPEDIMENTO".	28	11.4 o/o
TOTAL	248	100.0 o/o

En el área urbana ocupa el primer lugar el padecimiento de "asientos-diarrea" con 17.7 o/o. "Herbor de pecho-mal de aire", el segundo lugar con 14.5 o/o, "empacho" con 13.7 o/o, "ojo" con 9.8 o/o. Los cuatro padecimientos descritos son los que tienen el mayor porcentaje de referencia.

"Alboroto o ataque de lombrices" 6.4 o/o, "susto" 5.7 o/o, "mollera o varillas caídas" 4.9 o/o, "parásitos o lombrices" 4.9 o/o, y "cólico" 4.0 o/o forman un segundo lugar de enfermedades con menor porcentaje.

"Hinchazón", "granos", "ronchas" con 2.4 o/o para cada una de estas enfermedades.

Un grupo de padecimientos "hipo", "anemia", "infección", "calentura", "eclipsado", "aire", etc., forman el último grupo de enfermedades con un porcentaje poco significativo.

CUADRO No. 9

CASOS DE ENFERMEDADES TRADICIONALES
EN LOS NIÑOSPUESTO DE SALUD DE
SAN JOSE ACATEMPA-JUTIAPA
AREA RURAL

ENFERMEDADES TRADICIONALES	NUMERO	PORCENTAJE
"ASIENTOS-DIARREA"	34	20.0 o/o
"ENFRIAMIENTO"	24	14.1 o/o
"HERBOR DE PECHO MAL DE AIRE"	20	12.0 o/o
"OJO"	12	7.1 o/o
"SUSTO"	10	5.8 o/o
"EMPACHO-INDIGESTION"	10	5.8 o/o
"ALBOROTO-ATAQUE DE LOMBRIZ"	10	5.8 o/o
"LOMBRICES-PARASITOS"	10	5.8 o/o
"MOLLERA - VARILLAS CAIDAS"	8	4.7 o/o
"CALENTURA"	5	2.9 o/o
OTRAS: "ACUAS, MAL DE MAYO; BILIS, AIRE, FATIGA, HINCHA- ZON, INFECCION, ANGINAS, ANE- MIA"	27	16.0 o/o
TOTAL	170	100.0 o/o

En el área rural, en el Puesto de Salud de San José Acatempa-Jutiapa, también se encontró como padecimiento de mayor incidencia "asientos-diarrea" con un 20.0 o/o.

"Efriamiento" 14.1 o/o y "Herbor de Pecho-mal de aire" 12.0 o/o, ocupan el segundo y tercer lugar respectivamente.

"Ojo" 7.1 o/o para ocupar un cuarto lugar.

"Susto", "empacho-indigestión", "alboroto-ataque de lombriz", este grupo de enfermedades con un porcentaje menor de 5.8 o/o para cada una de ellas.

Otras enfermedades "acuas", "mal de mayo", "bilis", "fatiga", "hinchazón" etc., forman un grupo de enfermedades que estadísticamente tienen poca significación.

Del análisis de los dos cuadros anteriores se deduce que los padecimientos diarreicos y respiratorios ocupan los principales lugares de incidencia en la medicina tradicionalista y son iguales a la incidencia que se ha obtenido es estadísticas de morbilidad infantil reportadas para la república de Guatemala.

7. RESUMEN DE LOS 8 PADECIMIENTOS MAS FRECUENTES DE LOS NIÑOS EN LA MEDICINA TRADICIONAL

DIARREA-ASIENTOS:

Descripción:

Padecimiento del estómago que se manifiesta por "asientos pura agua" hediondos, malos, con moco y ligas de diversos colores, cólicos e hinchazón del estómago. Se acompaña de calenturas, vómitos, catarro y los niños "no cocen la comida".

Aparece esta enfermedad por consumir alimentos "sucios". Es más frecuente en la época del invierno. Agota rápidamente a los niños y pueden morir en corto plazo. Se presenta en todos los niños, es más frecuente en los lactantes.

Agente:

Las causas son muy variadas. Se manifiesta en niños que toman alimentos "fríos", que llevan objetos sucios a la boca o las manos sucias. Cuando las madres no preparan con limpieza los alimentos o les dan en pachas y utensilios sucios.

Otras causas que producen "asientos-diarrea" son las lombrices, infecciones anteriores, alimentos nuevos principalmente el huevo, por comer frutas verdes con cáscara, comer en exceso o a diferente horario del acostumbrado.

Reservorio:

Las moscas que están en la comida la contaminan. Cuando la madre que lacta hace algún coraje.

Período de incubación:

Se presenta en el día en que el niño se expuso a lo que le ha hecho daño y generalmente entre las primeras doce horas, raras veces después de las veinticuatro horas.

Diagnóstico:

La enfermedad se reconoce con facilidad: Los niños obran "pura agua" varias o incontables veces al día. La diarrea es "aguada", y puede ser líquida y de color amarillo verdoso. No hay apetito, tienen mucha sed y "ruido de tripas". Enflaquecen, la boca se pone seca, existen vómitos, fiebre y cólicos.

Suceptibilidad y Resistencia:

Son muy susceptibles y se presenta con mayor frecuencia en niños pequeños menores de tres años.

Los niños limpios, bien alimentados y bien cuidados que van al médico a controles, raramente se enferman. Puede repetirse y no da resistencia.

Medidas de prevención:

La limpieza, la preparación y el consumo de alimentos en buen estado evita esta enfermedad. El lavado de las manos de quien prepara los alimentos, de la pacha y las manos del niño son las medidas higiénicas que mejor resultado dan. El cuidado de la cocción y el tipo de alimentos seleccionados en alimentar al niño evita que sean "fríos", "calientes" o "pesados".

Tratamiento:

Si el niño comienza con diarrea es conveniente quitarle la leche, que es un alimento "pesado" y aumenta el padecimiento. Dar atole de maicena, arroz, aguas gaseosas en especial "Coca-cola". Al no mejorar se consultará con algunas personas de experiencia. Comadrona o Curandero.

Los procedimientos para la curación son los siguientes:**Purgantes:**

- Aceite de oliva con jugo de limón o papa y granitos de sal.
- Aceite de cocina, una cucharada.

Lavados:

- Agua de yerba de pollo y jabón de coche.
- Jabón corriente y agua de malva.
- Agua de sal.
- Agua de hojaseén una vez al día.

Confortes: Se aplican en el estómago del niño.

- A un pan francés se le pone "güaro" envuelto en un trapo caliente.
- Una "cataplasma" de barro fresco, colocarlo en el vientre durante 12 horas y se cambia durante 2 a 3 días.

Sobadas: Sobar el estómago con:

- Aceite de oliva o cocina caliente.
- Manteca caliente.
- Cebo caliente.
- "Güaro" caliente.
- Pomada de linaza y aceite caliente.

Bebidas simples:

- | | | |
|--------------|--------------------|------------------------------|
| — Yerbabuena | — Sal | — Mirto |
| — Pericón | — Berbena | — Jenjibre |
| — Naranjadas | — Apazote | — Guayabo |
| — Limonadas | — Té María Luisa | — Romero |
| — Anís | — Salviasanta | — Palojote |
| — Azúcar | — Corteza de quina | — Sacate de cola de caballo. |

Medicamentos:

Agromicinas, Bactrín, Bicarbonato, Sal Inglesa, Kaodoquín,

Enterovioformo, Alka-Seltzer, Kumal, Aspirinitas, Kaopectate, Sulfaguanidina, Amebiotic, Enteroquén, Septrán, etc.

Preparados:

De la inmensa cantidad de preparados que existen se mencionan los siguientes:

- Cocer flor de muerto y tomarla bien caliente. Repetir las veces que sea necesario.
- Cocer malva con panela. Tomar una vez en la madrugada.
- Hervir cáscaras de nance con canela y se bebe. También comer las cáscaras.
- Tomar tres veces al día vinagre con azúcar.
- Beber agua de yerbabuena con aguardiente tres veces al día.
- Cocer juntas cáscaras de mango, matasano y nance. Beber tres veces al día.
- Cocer el jugo de cuatro limones y beber diariamente.
- Tomar agua de yerbabuena con unas gotas de aguarrás.
- Cocer unas ramitas de yerbabuena con té de menta, apagar nueve brazas, colar y tomarla una vez al día.
- Comer tierra del Señor de Esquipulas con un poquito de aguardiente.
- Beber agua de tortilla quemada con limón hervido.
- Tomar agua de manzanilla, con pericón y yerbabuena.
- A una taza de café le mezcla tres cucharadas de ruibarbo y beber.
- Tomar atole de plátano durante todo el día.

- Hervir corteza de jocote marañón y beber constantemente.
- Cocer raíz de granada y tomar varias veces.
- Cocer cinco ramas de yerbabuena, un poquito de ceniza y beber mañana y tarde hasta sanar.
- Poner a hervir ocho semillas de culantro, ocho granos de maíz rojo, un pedazo de tortilla quemada y un terroncito de sal negra en un litro de agua. Tomar cada dos horas.
- Cocer manzanilla, agregándole bicarbonato y administrarla dos a cuatro veces al día.
- Hervir manzanilla con yerbabuena, Aparte quemar tortilla, pan y carne, se deshace y el polvo dejarlo caer en agua hirviendo. Apagar jugo de limón y dar por copitas varias veces.
- Cocer diez puntas de hoja de durazno en un vaso de agua y tomar varias veces.

Otros:

- Collares de ajo en el cuello del niño.
 - Baños de temascal y administrar tres copitas al día de "cocimiento blanco".
- Si con todos estos cuidados el niño no mejora es conveniente llevarlo al médico o al Centro de Salud.

HERBOR DE PECHO – MAL DE AIRE:**Descripción:**

Es una enfermedad de “frío” consecuencia de una exposición brusca a una corriente de aire, a un baño cuando el niño se encuentra “caliente”.

Se manifiesta por tos, “quejido” y “hervor de pecho”, ronquera, calentura, decaimiento, falta de apetito, respiración con la boca abierta, catarro y puede haber diarrea.

Agente:

Una corriente de aire, la lluvia o un baño frío.

Reservorio:

El aire.

Período de Incubación:

Desde la exposición hasta dos días después.

Diagnóstico:

Se presenta cuando el niño comienza con tos flemosa o “tos de chucho”, se le va el “resuello” y se pone moradito, “respira fuerte”, vomita, le da diarrea, inquietud, fiebre, lloran constantemente y falta de apetito.

Suceptibilidad y Resistencia:

Es más frecuente en niños menores de un año y en cualquier edad y sexo.

Medidas de prevención:

Evitar que los niños sean sacados al aire o lluvia sobre todo si se acaban de bañar. Es conveniente que no jueguen donde exista corrientes de aire y taparlos bien.

Tratamiento:**Frotaciones en el cuerpo:**

- Cebo con gotas de gas, alcohol y Vick.
- Vick Vaporub.
- Pomada GMS
- Alcanfor
- Mentol
- Tintura de yodo
- Poner a cocer flor de manzanilla, pimienta molida, sal, unas gotas de kerosina y cebo. Aplicar en fricciones.

Jarabes y Preparados:

- Jarabe de chicoria.
- Agua de manzanilla y manzana.
- Agua de manzanilla y cebo.
- Coca-Cola con canela.
- Agua de bugambilia con canela.
- Agua de alcanfor.
- Agua de ciruela con canela.
- Jarabe de ajo machacado con rapadura.
- Jarabe de Morro.
- Agua de eucalipto con manzanilla.
- Agua de orégano.

- Infusión de cogollos de Izote.
- Cocimiento de hojas de ahuehuete.
- Cocimiento de tilo.
- Infusión de Romero.
- Hervir orégano, manzanilla, eucalipto, ciprés, una raja pequeña de pino, endulzar con miel blanca. Tomar varias veces al día.
- Cocer jiliplegue, té de limón, berbena, cogollos de izote, ocote colorado, ramitas de durazno, la bolsa que recubre al miltomate y colochos de güisquil. Beber tres a cuatro veces al día.
- Tomar diez centavos de "esencia maravillosa".
- Dar tomas de yerba de loro.
- Cocer cominos, anís, semilla de balsámico, agregar aguardiente, se da a tomar copitas varias veces al día.

Inhalaciones:

- Poner ha hervir manzanilla, el enfermo absorbe los vapores varias veces al día.

Medicamentos:

- | | | |
|------------------|---------------|-------------------|
| — Epectorantes | — Aspirinitas | — Unitromicina |
| — Pulmex | — Dimetapp | — Ventifilina |
| — Aureomicina | — Zetanol | — Vick-fórmula 44 |
| — Desenfriolitos | — Astapect | — Bisolvón |

Otros:

- Se lleva al enfermo a una colmena y que se alboroten las abejas, lo pique una sola vez pero por lo general provoca fiebre. (Tecpán).

- El enfermo duerme sobre un colchón de pino fresco.
- Comer cebollas crudas constantemente.
- Batir claras de huevo, agregar harina, la masa se coloca en una hoja ancha de maicena, guineo o plátano. Ponerla en la espalda en forma de "cataplasma".
- Baños de temascal cada dos a tres días, y administrar té de limón con aspirinas.

EMPACHO:**Descripción:**

Enfermedad que se manifiesta por "asientos", vómitos, calentura, falta de apetito, dolor de estómago, cólico, desgano, "embotazón o estómago aventado".

Es consecuencia a que el niño ha comido fruta verde, alimentos con cáscara los cuales se "pegan" en el estómago, cambio de leche, alimentos nuevos, comida que venden en la calle, cambios de horario en la alimentación.

Agente:

La fruta cuando la comen verde y con cáscara, cambios de horario en la comida, alimentos que el niño no ha comido antes.

Reservorio:

Los alimentos.

Período de Incubación:

Es variable, en algunos casos inmediatamente después de comer los alimentos descritos o a las seis horas, suceden todos los síntomas después de una semana o más.

Diagnóstico:

Por las siguientes manifestaciones: "asientos", vómitos, fiebre, falta de apetito, dolor de estómago, "estómago aventado", decaimiento, etc.

Suceptibilidad y Resistencia:

Al nacer los niños son ya susceptibles a esta enfermedad, comienza a ser más frecuente a los seis meses de edad, cuando los niños empiezan a comer otros alimentos. Se presenta hasta los diez años.

Medidas de prevención:

Evitar que los niños coman alimentos que se "peguen" en el estómago. Limpieza en la preparación de los alimentos. No dar comidas fuera de sus horas.

Tratamiento:**Purgantes:**

- Magnesias de salud con manteca de cacao y agua de manzanilla.
- Alka-Seltzer, limón y sal.
- Jugo de papa con aceite de cocina y mostaza.
- Aceite de cocina u oliva con limón y sal.
- Bismuto compuesto.
- Citrato de magnesia.
- Alka-Seltzer con Sal Andrews.

Conforte o emplastos para el estómago:

- Rodajas de tomate.
- Pan de rodaja con alcohol.
- Pan francés y leche.
- Pan de rodaja con mostaza.

Sobadas: Sobar el estómago con:

- Aceite de oliva caliente.
- Aceite de almendras.

- Aceite de cocina en un trapo caliente, el cual se amarra al estómago del niño.
- Manteca de coche caliente más ombliguero caliente. Estas "sobadas" sirven para despegar lo que tenga "pegado" en el estómago.

Bebidas simples:

- | | | |
|-----------------|------------------|-------------|
| — Anís | — Pericón | — Té |
| — Yerbabuena | — Manzanilla | — Apazote |
| — Orina de niño | — Aguas gaseosas | — Limonadas |

Medicamentos:

- | | | |
|------------------|------------------------------|---------------|
| — Alka-Seltzer | — Xantomycin | — Sal Andrews |
| — Enterovioformo | — Aspirinas | — Kumalitos |
| — Maalox | — Papelitos de Don Yemo etc. | |

Preparados:

- Agua de tres yerbabuena, apagada con tortilla y pan quemado más ajos.
- Apagar en agua hirviendo una braza de encino. Beber dos a tres veces al día.
- Remojar la membrana de la molleja de un pollo dentro de agua de ceniza. Comer varias veces.
- Hervir manzanilla, disolver y agregar aceite de comer, manteca de cacao, pepita de mostaza. Dar tomas cada mañana.
- Beber una "soda refrescante", preparada con el jugo de tres naranjas y un puño de bicarbonato.
- Cocer con tres vasos de agua de maíz y cebada un pedazo de pan francés, un pedazo de hueso de costilla de res, una raja de canela, granos de mostaza, tres ramitas de yerbabuena y un poco de azúcar. Agregar un papelito de

"bebida colorada", una de magnesia en terrón, medio papelito de magnesia calcinada y un poco de ruibarbo, revolver y guardar en una botella. Beber medio vaso diario, se puede repetir después de cuatro días.

Otros:

- Moler la pepita fresca de la anona y con esa masa untar toda la cabeza del enfermo, a quien le han cortado el pelo a rape previamente. Al día siguiente lavar con jabón de coche. Repetir el tratamiento hasta lograr su curación.
- Lavado de agua de malva.
- Lavado de agua con azúcar, sal y bicarbonato de soda.

OJO:**Descripción:**

“Fuerza invisible que emana de algunas personas y astros, nociva para los niños y algunos animales”.

A éstas personas les dicen que son “fuertes” y ejercen una fuerza “mala”, no sólo en los niños pequeños si no también en algunos animales como pájaros, aves de corral y marranos de corta edad.

Agente:**A. Personas que tienen esa “fuerza invisible” en:**

1. La sangre
2. La mirada
3. En condiciones particulares.

1. La sangre:

Estas personas tienen “sangre fuerte”, “sangre pesada”, “humor fuerte”.

2. La mirada:

“La fuerza” radica en la mirada o los que padecen de un defecto ocular como estrabismo, nubes, lunares cerca de los ojos.

Otras que tienen una fuerza especial en la mirada y pueden provocar la muerte con sólo mirar.

3. Personas en condiciones particulares:

Generalmente fisiológicas y transitorias: La menstruación, el embarazo, alcoholismo agudo o de “goma”. También sometidas a esfuerzos físicos o “sudadas” y expuestas al sol “asoleados”.

B. Situación admirativa-afecto no prodigado:

Admiración al niño por su belleza, bienestar, salud, etc.

C. Influencia astrales y planetarias:

En ciertas condiciones los niños son afectados cuando se exponen a la luz del sol, de la luna sobre todo en plenilunio. La acción de eclipses solares y lunares.

Reservorio:

Algunas personas y astros solares.

Período de incubación:

Variable de minutos hasta 3 días.

Diagnóstico:

Frecuentemente presentan las siguientes manifestaciones: “asientos” con caracteres variables, vómitos de alimento, falta de apetito, irritabilidad o decaimiento con poca actividad, falta de fuerzas. Pueden agravarse rápidamente y se acompañan con lesiones de la piel que popularmente se llaman “reventar en granos”, fácilmente llegan a la muerte.

Suceptibilidad y Resistencia:

Más fáciles de enfermar mientras el niño es más pequeño y en especial los recién nacidos hasta que cumplen los 45 días. Mientras más baja es la edad más susceptibles son. “La debilidad” influye como condición natural y desaparece conforme el niño crece, en promedio a los dos años.

Medidas de Prevención:

Es prevenible. Depende de causas internas y externas. Las causas internas no pueden controlarse es la debilidad innata del niño.

Las causas externas se controlan por diversos medios:

1. Aislamiento del niño:

Evitar su exposición a las condiciones externas causales.

Frecuente es observar que las madres se resisten a "enseñar" a sus hijos a un extraño, en las primeras semanas de vida y recurren a otras medidas.

2. Prendas especiales en el vestuario:

- Gorros que cubren la cabeza, parte alta de la cara y a veces los ojos.
- Uso de pañuelo rojo anudado en forma especial sobre la cabeza.
- Uso de fajuelas con fragmentos de tela roja.
- Bolsitas de tela del mismo color con diversos contenidos y oraciones impresas.
- Gran variedad de amuletos como: Corales, frijol de pito o frijol de brujo, cruces de madera de chico, colmillos de tigre, lagarto o tiburón, pulseras de plástico rojo en diferentes formas.
- Hatar al cuello del niño una bolsita roja con unos dientes de ajo.
- Usar una bolsita conteniendo nueve semillas o flores de ruda, tres flores de artemisa, tres dientes de ajo, tres chiles colorados, nueve granos de pimienta gorda y tres clavos de cocina.
- Poner al niño alguna prenda de plata. O colgar una bolsita roja que contenga nueve pimientas de chapa, nueve ramitas de ruda, una cruz de chile seco y una cruz de ocote colorado.

Tratamiento:

Se efectúan en base a los conocimientos que los padres o familiares tienen de la enfermedad. Se solicita consejos a personas con más experiencia del problema y ocasionalmente a curanderos o brujos.

Maniobras efectuadas por personas:

- Frotaciones en el cuerpo con huevo combinado con ramas de ruda, tabaco, cruces de ocote, aguardiente etc., además con manojos de ajo, chile y otras hierbas.
- Si se conoce a la persona "responsable" solicitar su colaboración y que participe en la curación que se realiza.
- Cuando el factor principal en una mujer menstruando o embarazada, también solicitar su ayuda y participar activamente en el tratamiento. Existen numerosas variantes:
 - Arrullar al niño "chinearlo".
 - Colocárselo en la falda replegada y "mecerlo".
 - Acostarlo en el suelo y dar pasos por encima de él mientras se recitan oraciones. La mujer no debe usar ropa interior.
 - Si la causa de la enfermedad es relacionada con la causa admirativa-afecto no prodigado, la persona también participará en el tratamiento, "arrullando, acariciando y meciendo" al niño. La persona descrita puede adquirir un parentesco con el niño: "Padrino de ojo".
 - Masticar ruda y la masa pasarla por todo el cuerpo de la criatura.
 - Machacar ruda, apagar medio vaso de orines humanos (de varón si es mujer, de mujer si es varón). Con esta mezcla bañar el cuerpo del niño y dar a tomar una o dos cucharaditas.
 - Pasar por todo el cuerpo del niño nueve chiles jalapeños, los cuales se tiran en un cruce de caminos.
 - Sobar el cuerpo del niño con una rama de ruda y echarla al fuego, si truena es señal de que sí es "ojo" y se cura.
 - Se forma una cruz de ocote, se le agrega ruda, tres chiles

colorados de Cobán y un huevo. Se coloca debajo de la cama del niño hasta que cure. Luego se tira en medio de un camino quebrando el huevo.

- Machacar ruda, agregar licor. Beber una cucharada y con el resto se fricciona todo el cuerpo del niño, además friccionar la espalda con clara de huevo.
- Cocer mirto, agregar jugo de limón, un poquito de bicarbonato y una cucharada de licor de anís. Beber cinco cucharadas cada media hora.
- Tomar un pollo vivo, colocarlo sobre la espalda del niño durante un largo rato y soltarlo, al poco tiempo se muere el pollo y el niño sana.
- Con nueve pimientas de chapa hacer cruces en las palmas de las manos, plantas de los pies y garganta. Luego se tiran al fuego.
- Velar a una gallina cuando va a poner un huevo, recogerlo y hacerle al niño tres cruces en el estómago. Vender el huevo o tirarlo para atrás sin volver a ver.
- Si el paciente es varón, frotar todo el cuerpo con una paloma de castilla, mientras la persona que lo "cura" reza tres Credos, se sumerje el ave en una palangana de agua fría, si muere ésta la enfermedad era grave, pero el niño sana. Si la enferma es niña tomar un palomo y hacer la misma curación.
- Cuando el "ojo" es producido por el sol pasar una cruz por la cabeza con un hacha.

Estos son unos ejemplos de las múltiples curaciones que se usan para tratar el "Ojo", se han clasificado por las diversas regiones del país. entre otros elementos que usan para efectuarlas se encuentran:

- | | | |
|----------------------|-----------|-------------------|
| — Ramas de durazno | — Ajo | — Jugo de limón |
| — Flores de muerto | — Cebolla | — Aceite de comer |
| — Pimienta gorda | — Achioté | — Yerbabuena |
| — Pelo de elote etc. | | |

ATAQUE – ALBOROTO DE LOMBRICES:

Descripción:

Las "lombrices" son animales que viven en el estómago en una "bolsa o saco especial", hay de varias clases: Según la edad existen "lombrices de leche" que son blancas y pequeñas, se consideran normales en el niño pequeño, pueden nacer con ellas. En el niño mayor son "lombrices de alimento" de mayor tamaño. Existe la Solitaria, "lombriz" de gran tamaño que alcanza varias varas. Se conocen los Tricocéfalos que son como tepocates. Los adultos consideran que no tienen lombrices porque al crecer el individuo, éstas se mueren. Las lombrices que tienen los niños provienen de los alimentos principalmente al tomar leche y atole, comer carne, pan y fruta, sobre todo frutas tiernas. El agua es considerada como otro productor de "lombrices".

Las "lombrices de leche" no son malas y dejan engordar. Las otras variedades pueden matar al niño en especial la Solitaria, se come todo el alimento que se ingiere. No deben sacarse todas de una vez porque el niño puede morir.

Producen enfermedad cuando se "alborotan" y se salen de la "bolsa" o "saco" donde viven en el estómago, salen por la boca, nariz, ano o llegan a los pulmones y al cerebro. Existen cuatro tipos de "alboroto o ataque de lombrices":

- Cuando los niños no ingieren la comida a que están acostumbradas sus "lombrices". Puede deberse a que el niño se enferma y deja de comer por falta de apetito.
- Las semillas de ciertas frutas hacen que las "lombrices" salgan de su "bolsa".
- En la época de invierno, los rayos y truenos por el ruido fuerte que producen las "alborotan", el mismo ruido "rompe la bolsa" donde viven.
- La fiebre las "alborotan". El frío hace que se "enfrien y que salgan de su "bolsa".

Agente:

Las "lombrices".

Reservorio:

El niño. En la "bolsa" que tienen en el estómago.

Período de incubación:

En el "alboroto o ataque de lombrices" las manifestaciones varían de 1 a 7 días, las "lombrices más alborotadas" salen al exterior y las otras regresan a su "bolsa".

Diagnóstico:

Este padecimiento se manifiesta principalmente por falta de apetito, náusea, vómitos, diarrea, insomnio, intranquilidad por la noche, "picazón" nasal, ocular y anal, adelgazamiento.

El "alboroto de lombrices" es grave, si el estómago aumenta de tamaño y se "hincha", si esto acontece la situación es muy seria.

Se confirma el diagnóstico cuando las lombrices salen por las heces o por la nariz y boca.

Si el niño no se somete a tratamiento, la diarrea y los vómitos aumenta. Las "lombrices" salen del cuerpo por la nariz, emigran a otros órganos y aún al cerebro produciendo convulsiones y muerte.

Suceptibilidad y Resistencia:

Este padecimiento no distingue sexos y sufren de ésta enfermedad todos los niños especialmente desde los 8 meses, tienen las "lombrices de leche" a las que le falta la leche materna con la que se alimentan. Con mayor frecuencia se presenta de 1 a 4 años y para otros de 3 a 7 años.

Existe variación estacional, es más frecuente en el invierno,

cúando hay muchos truenos, más humedad y frío, la fruta recibe más agua siendo nociva para el niño.

El estómago y el intestino quedan dañados principalmente cuando se sacan todas las lombrices.

Los "hijos de las lombrices" al crecer pueden volver a salir de su "bolsa", repitiendo el ciclo.

Medidas de Prevención:

La Solitaria es la única que puede pasar de una persona a otra a través de utensilios que se usan. Las lombrices no se contagian.

Cada niño nace con la "lombrices" que él desarrolla o bien se crían en su estómago por la comida que ingiere y no crecen en otra persona. Cada uno tiene su estómago diferente.

Las medidas de prevención dependen directamente de la causa del "alboroto", no debe evitarse que existan lombrices en el cuerpo, es lo habitual y saludable.

Una de las formas de no permitir su desarrollo es no dar a los niños leche de vaca y carne antes de que cumplan sus cuatro años de edad.

El "alboroto o ataque de lombrices" se previene manteniéndolas "contentas" al comer el alimento que les gusta, como es la leche materna, frutas, pan, verduras, etc.

Cuando este padecimiento se desencadena por los truenos, el niño debe permanecer dentro de la casa, que pase la tormenta y los ruidos sean menores.

Tratamiento:

La curación del "ataque o alboroto de lombrices" se efectúa cuando éstas salen del cuerpo o regresan a la "bolsa" donde normalmente viven.

Los remedios efectivos son los que no "les gustan" a las "lombrices" principalmente de sabor amargo, como la yerbabuena y el aceite de apazote.

Cuando se establece la causa del "alboroto de lombrices" debida a la falta de ingestión de algún alimento, el tratamiento consiste en administrarlo, y así se les proporciona la comida a que están "acostumbradas".

Si éste padecimiento se manifiesta por existir "muchas lombrices" se utilizan laxantes simples o purgantes drásticos, logrando sacar el exceso y el resto de ellas" regresen tranquilas a su bolsa".

De los múltiples tratamientos para éste padecimiento que se efectúan en diversas regiones del país, se describen los siguientes:

Preparados:

- Cocer hojas de apazote y se le da a tomar una copa en ayunas durante dos a tres semanas.
- Machacar la raíz del apazote, se agrega una copita de orines, se cuele y se da a beber por copitas al enfermo.
- Tomar en ayunas una copita del agua de pepita de mango cocida.
- Hervir yerbabuena, culantro, canela y pedazos de tortilla tostada. Se toma 3 veces al día.
- Beber té con yerbabuena cuantas veces sea posible.
- Dorar en comal semillas de culantro, un pedazo de carne, pan francés, tortillas y canela. Se coce, agregar yerbabuena. Se bebe.
- Apagar en agua hirviendo té de yerbabuena, té de menta, té de vega o de río, canela y tres flores de muerto. Se bebe.
- Comer un pedazo pequeño de hígado asado y beber un vaso de agua de yerbabuena con canela y tortilla tostada.

- Cocer té de menta, té yerbabuena. Beber un vasito.
- Secar en un recipiente de vidrio varios pétalos de flor de muerto y rosas blancas. Al estar secos se cuecen y el agua se toma tres veces al día.
- Se cuecen cinco cogollos de durazno y se toma una a dos vasos al día. Al siguiente día se da un purgante de sulfato de soda.
- Cocer apazote, se agrega el jugo de varios limones y se bebe diariamente.
- Tomar una copa de aceite de apazote.
- Tomar una sola vez una copita de aceite alcanforado.
- Comer la raíz de la lechuga con apazote.
- Macerar semillas de mango y hojas de apazote, se cuele y se da en copitas en ayunas por 3 días.
- Se cuece apazote, pepita de aguacate y una trenza de ajos. Se bebe medio vaso 1 o 2 veces.
- Machacar 3 dientes de ajo y se toma dentro de una cantidad pequeña de agua.

"Sobadas y Confortes":

- Picar la hoja de yerbabuena y freír con aceite de comer, se envuelve en un lienzo y colocarlo sobre el ombligo del paciente.
- Aplicar aceite de olivar o tintura de valeriana en las siguientes partes: Yema de los dedos, palma de las manos, nariz, orejas, "remolino" del cráneo y en forma de cruz en el pecho.
- Poner un conforte en el vientre compuesto de pan francés, vinagre, queso y harina de pan envuelto en un lienzo y

friccionar el cuerpo con aguardiente.

- Untar el estómago con manteca de cerdo, se aplica un conforto de agua de manzanilla y té de yerbabuena.
- Se aplica kerosina en la nariz, boca, oídos, sienes, estómago, garganta y espalda.
- Hacer una masita de hojas de ruda con creolina, poner unos lienzos en el estómago y la cabeza en forma de confortos.
- Aspirar fuertemente creolina y untar en las manos. Dar un baño con agua de ajos.
- Plantillas calientes de cebo con polvo de café.
- Hacer un conforto con hojas machacadas de incienso de monte y una copita de aguardiente, se pone en el estómago.
- Se machacan ocho hojas de llantén, se fríen con aceite de comer y se fricciona todo el cuerpo del niño.
- Colocar sobre el abdomen un emplasto de ajos machacados.

SUSTO:

Descripción:

Padecimiento altamente complicado en sus manifestaciones y que provoca la muerte si no se logra su curación. Es desencadenado en las personas adultas y niños al experimentar un “choque violento”, al ser repentinamente sorprendidas por algo, un accidente, pesadillas, visiones repentinas, un “espanto o espíritu”, una culebra, un sapo, y causas indeterminadas que puedan provocarlo.

Es una enfermedad compleja, con un componente psicológico muy importante.

Se piensa que es una forma de “hechizamiento” con la pérdida del alma. Los que lo sufren se debilitan gradualmente y están propensos a otras dolencias.

El alma de las personas que han sido “asustadas” se ha desprendido de su cuerpo y es llevada por los espíritus; éstos tratan de averiguar los nombres de las personas para llevarse su alma. Si esto ocurre es necesario recurrir a un complicado ritual para recobrar el alma.

Los niños están también sujetos a este padecimiento. Los “espíritus malos” pueden hacerles daño. Ciertas imágenes religiosas como San Rafael, San Miguel, San Gabriel, en un momento dado pueden tener celos del niño y les provocan esta enfermedad. Los niños pequeños, los que no tienen pecados y son bellos, deben ser cuidados con mucho celo. El campo y las montañas son lugares predilectos para padecer esta enfermedad. Al llegar a un lugar determinado el niño es cubierto por una “nube”, los ángeles escondidos en ella están celosos de las cualidades del niño y lo enfermarán. “El ataque de los ángeles” se considera como un castigo a la madre que descuida a su niño.

Agente:

Choques violentos físicos y emocionales, espíritus, imágenes religiosas, etc.

Reservorio:

El campo y las montañas principalmente en los niños. Cementerios, basureros, lugares, desolados, la soledad y las tinieblas.

Período de Incubación:

Se manifiesta en unos días o quedan propensos hasta siete años después.

Diagnóstico:

Las principales manifestaciones son: Angustia, temor, irritabilidad, pesadillas, decaimiento, fiebre, dolores de cabeza, caída del pelo, falta de apetito, enmudecimiento, dolor de estómago, parálisis de algún miembro, "ataques de nervios".

Se manifiesta progresivamente y se instala paulatinamente en cierto período de tiempo.

Suceptibilidad y Resistencia:

Propensas a esta enfermedad toda clase de personas. Los adultos tienen mejor resistencia que los niños pequeños.

Medidas de Prevención:

Van de acuerdo a su variado origen. Deben evitarse accidentes, caminar por las noches en lugares desolados y oscuros. Evitar emociones fuertes. No dejar a los niños solos por mucho tiempo, más aún si son recién nacidos.

Tratamiento:

El resultado es hacer retornar el alma al cuerpo. Se efectúa por medio de bebidas, actos y ceremonias realizadas por especialistas (curanderos, hechiceros, brujo o zahorín). Se enumeran algunos procedimientos empleados:

Preparados:

- Cocer hojas de naranjo y se da a beber un vasito.

- Apagar un poco de ruda en agua hirviendo y dar al niño un vaso pequeño.
- Se apagan hojas de naranjo con nueve brazas en agua hirviendo, dar un vaso pequeño.
- Cocer manzanilla, se endulza con miel blanca y se bebe.
- Apagar en agua hirviendo hojas de naranjo. Tres brazas de encino y una ramita de encino, dar un vaso pequeño.
- Se cuece ruda con hojas de naranja dulce y un pedacito de canela. Se endulza, beber varias veces.
- Cocer la "yerba del espanto" (Yanal Xiwquilal) y beber un vaso antes de cada comida por dos días.
- Hervir cebolla verde, "agua de siete espíritus" y carbón. Se toma un vasito diariamente, no comer frijol.
- Dar un vaso de agua con veinte gotas de "espíritus".
- Masticar una rosa blanca, tomar el agua y la flor se tira al río.

Procedimientos:

- Llevar al niño a la iglesia y que el sacerdote le rece los "Santos Evangelios". Después llevarlo a un río y pasarle rosas blancas por todo el cuerpo las cuales se tiran al río, gritándole al espíritu del niño para que regrese.
- Llevar al niño a la iglesia para presentarlo al sacerdote. En su casa se le llama por su nombre dos veces al día en una tinajera, rezándole varios Padres Nuestros. Si falla este ceremonial se llama al zahorín.
- En una palangana con agua se introducen pétalos de rosa blanca. El paciente se sienta en la palangana y el que va a efectuar la curación lo llama por su nombre para que recupere la salud.
- El curandero se introduce en la boca ruda, "agua de

espíritus", aguardiente y pimienta. Sorpresivamente le escupe la cara al paciente quien vuelve a "asustarse", oportunidad que se aprovecha para tirarle encima una chamarra.

- Invitan al paciente a dar un paseo por el lugar donde cree que lo asustaron, al llegar al lugar, el curandero empieza a llamarlo por su nombre diciéndole: "...Vénte, vénte vamos a casa no te quedes ahí..." al mismo tiempo le azota los glúteos con una rama, caminan un poco y regresan a su casa.
- El curandero mastica ruda y la mezcla en la boca con aguardiente. Llama al paciente y en un descuido le escupe la mezcla en la cara y lo "asusta" otra vez. Después lo succiona en diferentes partes del cuerpo y lo tapa bien para que sude.
- Hervir flor de rosatinta, flor de azucena, se recoge tierra de las cuatro esquinas de la casa y se agrega al agua, además tierra de Esquipulas y agua de "espíritus". Se asusta al niño y se frota todo su cuerpo. Con una rama le pegan en todo el cuerpo para reafirmar la curación.
- Se hace una excursión a un río con un grupo de niños acompañando al enfermo y llevando frutas. Al llegar se tiran las frutas al río y los niños gritan el nombre del enfermo, para que vuelva el espíritu al cuerpo.
- Envolver un huevo en un lienzo y amarrarlo sobre el cuerpo del niño quedando sobre su pecho donde permanecerá durante cinco días. Se repite tres veces más.
- Se cortan tres varejones de álamo o de membrillo, al medio día o a la hora de la oración se lleva al niño donde se "asustó". Con los varejones le pegan tres veces y tres veces al suelo, se llama al paciente por su nombre diciéndole que regrese.
- Se reza al niño el Padre Nuestro secretamente en el oído los martes y viernes.

Los brujos y zahorines efectúan "procedimientos" y ceremoniales para curar "el susto", de acuerdo a ritos y creencias personales propios de ellos.

MOLLERA CAIDA – VARILLAS CAIDAS:**Descripción:**

Se manifiesta en los niños pequeños por hundimiento o depresión de la “mollera” (fontanela), ésta puede visualizarse y palpase con facilidad. También le llaman “varillas caídas”, supuestamente se cree que el cráneo del niño está formado por “pequeños puentes óseos” que forman una armazón que sostiene la piel de la cabeza para que la “mollera” no se hunda. A estos puentes le llaman “varillas” que semejan la armazón de un paraguas.

Agente:

Cuando los niños reciben golpes en la cabeza o son tratados con brusquedad. Se presenta al moverlos bruscamente cuando la madre los lleva en su espalda, al moler maíz, cortar leña etc., y en sacudidas accidentales.

Reservorio:

No existe.

Período de incubación:

De pocos minutos y en la totalidad de los niños antes de las 24 horas.

Diagnóstico:

Las manifestaciones que caracterizan a ésta enfermedad son: Hundimiento de la “mollera”, decaimiento, falta de apetito, irritabilidad, quejido, fiebre, vómitos y diarrea.

Suceptibilidad y Resistencia:

Afecta a todos los niños a los cuales la “mollera” no se ha cerrado desde el nacimiento hasta los 15 meses de edad. Puede repetirse y no da resistencia.

Medidas de prevención:

Tratar cuidadosamente a todos los niños menores de dos años, evitando golpes en la cabeza y brusquedad en su manejo.

Tratamiento:

- Aplicación sobre la “mollera” deprimida sustancias que les atribuyen acción de “atracción”: Azúcar, leche materna, etc.
- Bañar al niño en un baño terminal o sulfuroso, la persona que efectúa el tratamiento moja el dedo con una medicina que proporciona “la farmacia” y empuja hacia arriba el velo del paladar.
- Se unta el dedo pulgar con aceite de cocina y se empuja hacia arriba el velo del paladar.
- Colgar al niño de los pies, procurando que la “mollera” quede en contacto con el agua contenida en una palangana y golpear la planta de los pies.
- El que efectúa la curación “soba” la cabeza del niño, en su boca introduce un gajo de limón con sal e inmediatamente lo pega en la “mollera” y la succiona para levantarla.
- Untar en los dedos índice, medio y anular leche materna, agua caliente o aceite de comer, introduciéndolos en la boca del niño buscando el paladar. Levantar éste poco a poco con cuidado, poner al niño de cabeza y dar golpes en las plantas de los pies. Hacerlo diariamente durante tres o cuatro días.
- Tratar de levantar la “mollera” por medio de presión ejercida al soplar aire en la boca y nariz del niño, con la boca de la persona que efectúa el tratamiento.

LOMBRICES O PARASITOS:

Descripción:

Se manifiesta en los niños de madres que creen que las "lombrices" son dañinas, deben ser tratadas para sacarlas por lo menos cada año en la época de invierno, a diferencia de otros que creen en el "Alboroto o ataque de lombrices", no son malas y no deben sacarse.

Agente:

- "Lombriz grande, blanca y redonda" — Ascaris
- "Lombriz de látigo" — Tricocéfalo.
- "Lombriz chiquita y afilada" — Oxiurus.
- "Lombriz de gancho" — Uncinaria.
- "Gusano tableado" — Solitaria.

Reservorio:

El agua y la tierra. Alimentos y objetos "sucios".

Período de Incubación:

No determinado. Cuando se presenta existen parásitos.

Diagnóstico:

Se manifiesta en los niños por diarreas frecuentes, cólicos, "embotazón del estómago", "ruido de tripas", "picazón" de nariz y ano, comen tierra, palidez, falta de apetito, pérdida de peso, desgano y salida de las "lombrices" por el ano o la boca.

Suceptibilidad y Resistencia:

Los niños están expuestos a tener "lombrices" desde que comienzan a llevar objetos sucios a la boca, no se lavan las manos,

comen alimentos "sucios" o andan descalzos porque las "lombrices" entran por los pies.

Puede padecer de "lombrices" varias veces al año, No se adquiere resistencia.

Medidas de prevención:

El lavado de las manos. Limpieza de objetos que se llevan a la boca y buena preparación de alimentos. No comer tierra, no andar descalzos. No hacer las necesidades fisiológicas en cualquier lugar. Dar "remedio" para las "lombrices" cada vez que comience a llover.

Tratamiento:

Confortes — Emplastos — Cataplasmas:

- Poner plantillas calientes con cebo y polvo de café.
- Machacar tres ramas de apazote con dos dientes de ajo y una hoja de tabaco; se envuelve en un "doblador", se acienta, colocar una parte en el estómago, otra en la parte baja de la espalda y se amarra.
- Moler apazote e incienso de monte, esta masa se unta en uno o dos franceses partidos por la mitad, se colocan en el ombligo.
- Colocar en el cuello un collar de ajos y sobre el estómago una cataplasma de cabeza de ajos macerados.
- Sobre el estómago poner un emplasto de ajos machacados. Hacer lavados de leche con apazote. Al siguiente día se da un purgante.
- Con las hojas, flores y hueso del fruto del durazno hacer una cataplasma que se coloca en el estómago.
- Machacar apazote, revolverlo con alcanfor y colocarlo en un pedazo de hoja de plátano bien caliente, ponerlo en el

estómago. Aparte pelar tres dientes de ajo y con un trocito de alcanfor introducirlos en una bolsa de manta. Se cuelga en el cuello del paciente.

— “Sobar” con pomada alcanforada de los pies a la cintura, luego la cintura de atrás hacia adelante, donde se coloca un tamal hecho de yerbabuena y yema de huevo caliente, así se permanece toda la noche.

— Poner sobre el estómago hojas de sávila caliente.

Purgantes:

- | | |
|----------------------|--------------------|
| — Aceite de comer | — Aceite de oliva |
| — Aceite de castor | — Aceite de cocina |
| — Aceite alcanforado | — Maná |
| — Magnesio de salud | |

Medicamentos:

Lombrisaca, Pádrax, Sal Inglesa, Piperazina, Combantrín, Kumal, Aspirinas, Alka-Seltzer, Xantomycin, etc.

Preparados:

- Machacar hojas de apazote, se cuece y se da frío una vez al día.
- Macerar dos raíces de apazote, seis ramitas de yerbabuena, se cuecen y se agrega agua tibia. Tomar una copita.
- En ayunas dar un pedacito de tortilla de maíz y una de panela; durante dos días se administra Lombrisaca con leche y al tercer día, media onza de sal inglesa con media de sulfato.
- Se cocen una cabeza de ajos y se bebe al gua.
- Cocer cogollos de apazote, se hace horchata y beber medio vaso.
- Se cuecen las hojas tiernas del izote, dar a beber media taza

en ayunas.

- Asar una piña durante la tarde y dejarla toda la noche al sereno, al día siguiente comerla en ayunas.
- Cocer un manojito de flor de muerto. Tomar dos tazas.
- Hervir albahaca, yerbabuena y canela. Beber dos vasos diarios.
- Dar a beber una taza de agua de manzanilla con vinagre tres veces al día.
- Hervir leche fresca. Se toma dos a tres veces al día.
- Machacar la pepita del chilacayote con una hojita de apazote, se cuece. Beber cuantas veces el paciente lo soporte.
- Cocer las hojas de sávila y darla por cucharadas. O se rescolda una hoja, se abre y la liga que despide se frota en todo el cuerpo.
- Se cuece raíz de granada. Tomar un vasito en ayunas durante tres días.
- En ayunas comer la cuarta parte de un zapote. Al día siguiente tomar dos “píldoras rosadas” con agua tibia.

8 CONCLUSIONES

- La medicina tradicional en Guatemala es una realidad concreta, que en general la profesión médica la desconoce.
- Es el producto de un amalgama de juicios, prácticas y creencias, transmitidas de generación en generación a nivel popular, en la prevención y tratamiento de las enfermedades.
- Existe en los países sub-desarrollados y de "vida primitiva".
- Es práctica diaria en grupos de población en franco desarrollo, en las diversas razas, culturas y diferentes estratos sociales.
- Es una forma "popular" de buscar la salud.
- No tiene bases científicas por lo cual es calificada como medicina acientífica, ineficaz y supersticiosa.
- Cumple una función social en los medios que la practican a base de tradición y empirismo.
- La medicina tradicional ha existido desde la época de la conquista española y seguramente antes de dicha conquista, una de las causas de su persistencia fue la marginación impuesta a los indígenas por los médicos españoles que no los atendían. Ello derivó a que continuaran con los tratamientos de sus antepasados.
- El indígena se desarrolla desde que nace en un mundo propio, sujeto a influencias sobrenaturales y espíritus de sus antepasados. Es conservador de su tradición e influencias del mundo mágico.
- A pesar de que recibe la influencia de la cultura occidental persisten métodos y sistemas ancestrales para la curación de enfermedades tanto físicas como sobrenaturales.

- Las personas que se dedican a practicar la medicina tradicional consideran que sus conocimientos son el fruto de su experiencia o han sido "predestinadas". No cobran honorarios. Se consideran satisfechas con sólo curar al enfermo o haber servido a su Dios.
- La medicina tradicional existe en Guatemala por diversos factores entre los cuales podemos mencionar creencias ancestrales, diversas culturas, diversos dialectos, no comprender a la medicina científica, gran parte de la población con bajo nivel de educación, recursos económicos bajos, falta de integración en las poblaciones y de recursos médicos en el área rural.
- Al profesional de la medicina le produce desconcierto la información de esta clase de enfermedades, para la medicina científica no existen y en esta forma se bloquea la comunicación médico-paciente, que es fundamental en el conocimiento de las enfermedades.
- En el mundo actual en que vivimos no se justifica la práctica de la medicina tradicional.
- En la investigación efectuada en el área urbana y rural se encontró un 30.4 o/o de enfermedades de los niños en la medicina tradicional. Por ser áreas limitadas debe considerarse este porcentaje como un reporte preliminar, probablemente en poblaciones rurales más alejadas éste será mayor.
- De estas enfermedades tradicionales en los niños se encontró un 52.90 o/o en el área rural y un 23 o/o en el área urbana.
- Por el lugar en que se efectuó la investigación la mayoría de personas entrevistadas fueron ladinos en un 90.6 o/o. A pesar de su grupo étnico, ladino en su mayoría, sus creencias en la medicina tradicional persisten.
- En las dos áreas estudiadas se encontró índices de analfabetismo y escolaridad muy bajos que concuerdan con estadísticas ya publicadas.

- La mayoría de personas encuestadas en el área urbana eran emigrantes de otras poblaciones en un 54.1 o/o.
- Las enfermedades diarreicas y respiratorias ocuparon los primeros lugares de enfermedades referidas.

9. RECOMENDACIONES

- Hacer conciencia entre estudiantes y profesionales que la Medicina Tradicional está basada en ideas populares, es real su existencia.
- A través de enseñanza y divulgación tratar de modificarla acercándola hasta donde sea posible a la Medicina Científica.
- Comprender los conocimientos populares y sus valores en esta clase de medicina.
- El indígena en su mundo de los Espíritus tiene una continuación asegurada y si el médico protesta y deshecha tales "tonterías" logrará un mayor distanciamiento, su labor se presentará difícil en el convencimiento a su paciente.
- Es imperativo un estudio de investigación integral a nivel nacional.
- La investigación de la medicina tradicional debe abarcar estudios sobre su Historia, Antropología, Sociología, Botánica, terapéutica, práctica habitual, Psicología y en general todos aquellos elementos que forman su realidad.
- Efectuar una investigación científica para el estudio de propiedades medicinales que podrían tener muchas plantas empleadas en esta medicina popular.
- Recomendar a diversos niveles de educación se implante cátedras de divulgación y valorización, no sólo en la profesión médica, sino también en las diferentes ramas educativas y universitarias, que en una u otra forma tienen contacto con las creencias y práctica de medicina tradicional o popular.
- Con los diferentes medios de comunicación efectuar un plan de divulgación que pueda llegar a toda la población de la república para dar a conocer los beneficios de la

medicina científica.

- Que se apliquen leyes y reglamentos que regulan al ejercicio de la medicina para evitar la explotación y engaño de personas que comercian con las enfermedades.

10. BIBLIOGRAFIA

- Adams, R.: Enfermedades y sus Curaciones en una Población de Guatemala. INCAP. Guate., 1951.
- Adams, R.: Un análisis de las Creencias y Prácticas Médicas en un Pueblo Indígena de Guatemala. Guatemala Indígena, No. 17, 1952.
- Ann Mellen, G.: El uso de las plantas Medicinales en Guatemala. Guatemala indígena, Vol. IX, No. 1-2, Enero-Junio.
- Blom, F.: La Vida de los Mayas. Guatemala, Editorial José de Pineda Ibarra, Vol. II, 1979.
- De Carvalho, N.: Diccionario de Teoría Folklórica. Primera Edición. Guatemala, Editorial Universitaria, 1977.
- De Santos, B.: Medicina Popular en Mixco. Editado Centro de Estudios Folklóricos USAC. En: Tradiciones de Guatemala. Guate, No. 1, 1968.
- Gillin, J.: El Temor Mágico. Editado. Minist. Ed. Púb. En: Cultura Indígena Guatemalteca. Ensayos de Antropología Social. Guatemala, 1956.
- Hurtado Vega, J.J.: El Ojo. Editado Centro de Estudios Folklóricos de la USAC. En: Tradiciones de Guatemala, 1968, Vol I.
- Hurtado, J.J., Glavis, J.: Calor-Frío una Categoría Cognitiva. Un estudio de Creencias y Prácticas Médicas Populares en el Municipio de San Juan Sacatepéquez, Guatemala. Bol. CEMAT.

- Inst. Indigenista Nac., y Col.: Aspectos de la Medicina Popular en el área Rural de Guatemala.
En: Guatemala Indígena, Vol. XIII, No. 3-4. 1978.
 - Inst. Indigenista Nac., y Col.: Prácticas Médicas Tradicionales en los Indígenas de Guatemala.
En: Guatemala Indígena, Vol. IV, No. 2, Dic, 1969.
 - Martínez Duran, C.: Las Ciencias Médicas en Guatemala. Origen y Evolución.
Tercera Edición.
Guatemala, Editorial Universitaria, 1964.
 - Ordoñez Ch, J.M.: Influencia del Mundo Mágico en la Supervivencia del Infante Indígena de Sololá.
En: Guatemala Indígena. Editado Instituto Indigenista Nacional, Vol. IV, No. 1, Agosto de 1968.
 - Rodríguez Ruanet, F.: Ojeo, Susto, Hijillo y Acuas Enfermedades del Indígena Kekchí.
Editado Centro de Estudios Folklóricos de la USAC.
En: Tradiciones de Guatemala. Guate., No. 1, 1968.
- Rodríguez Ruanet, F.: El Indígena Guatemalteco.
En: Guatemala Indígena. Editado Instituto Indigenista Nacional, Vol. IV, No. 3, Marzo, 1970.
- Rossel Rosales, E.: La Medicina entre los Mayas.
Tesis, Facultad de Medicina, USAC, Guatemala 1964.
 - Rosales, L., Quintanilla, C.L., Gravioto, J.: Epidemiología Popular de Enfermedades Prevalentes en el Medio Rural de Guatemala.
Rev., Guate. Pediatr., Vol IV, No. 2, Junio 1964.
 - Solien González, N.: Creencias Médicas de una población Urbana de Guatemala.
En: Guatemala Indígena. Editado Instituto Indigenista Nacional, Vol. VI, No. 4, Dic. 1979.

- Solien González, N., Behar, M.: Costumbres sobre la Crianza de Niños y su Relación con Nutrición y Salud.
Doc. INCAP, Reimpreso de Ciencias de la Conducta y Enseñanza Médica en América Latina.
- Solien González, N.: Medicina Popular Urbana de Guatemala.
En: Guatemala Indígena, Minist. Educ. Púc. Editado Instituto Indigenista Nacional, Vol. IV, Abril-Dic. 1971.
- Vega Franco, L., Toca Porraz, T. y Col.: Las Enfermedades de los Niños en la Medicina Tradicional.
Bol. Med. Hosp. Infant. México (Supl.) No. 2, Vol. XXXVI, 1979.

Br. *María Mercedes Molina Medina*
María Mercedes Molina Medina.

Dr. *Raúl René Molina Abril*
Asesor
Dr. Raúl René Molina Abril.

Dr. *Julio Penados Del Barrio*
Revisor.
Dr. Julio Penados Del Barrio.

Dr. *Alvarado*
Director de Fase III

Dr. *Gómez*
Secretario

Dr. *Alvarado*
Decano.

Vo. Bo.